Uitgegeven No. 10, Groentemarkt-plein, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Pommers in derzelver gehele Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandag Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

**** Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 10, Greenmarket-square, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

**** Single Paper, 6 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J. J. L Hamelberg, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. L. Muller, Prins Albert; De Hr. L.H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn D dan de Heer S van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. [illegible] Vermaak, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Cores; De Hr. en Mr De Boer Matier, Franschhoek, De Hr. J M Johnsen, George; De Hr. M Noome, Graaf-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ex. Hartenbosch Mosselbai; De Hr. M W Theunissen, Possessualles; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B Wethm Malmesbury; de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langkloof; De Hr. A P Haupt, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. E von Ludwig en Theron, Tulbagh; D A van Lingen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De [illegible] Banken Faure smith; De heer Hugh Tinnemy, Hope Town; De heer C Bredell, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Jones Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Her [illegible] nelius Somerset West. de Hr A F Schubert, Potchefstroom. De heer J A D Desmges, Willowmore, W S van Rynevold, eKroonstadt.

DEEL XL. DONDERDAG, DEN 15 SEPTEMBER, 1870. No 3,614

Publieke Verkooping

TE STINKFONTEIN, PIQUETBERG.

In den Boedel van wylen DIRK JACOBUS DANIEL LAMBRECHTS,

OP MORGEN,

DEN 16DEN SEPTEMBER, 1870.

DE Ondergeteekende hiertoe last ontvangen hebbende, zal op bovengemelden dag publiek verkoopen de volgende LOSSE GOEDEREN tot den Boedel behoorende, als:—

16 Trekossen, 26 Aanteelbeesten, met en zonder Kalveren, 6 Trek en Rypaarden, 100 Aanteelschapen, 1 Paardenwagen compleet, 1 Kap Kar op Veren, 2 Ploegen met Stel, ruim 100 Rollen extra Boeren tabak, eene quantiteit Graan, 2 Span Jukken, 2 Do. Tuigen, 15 Zelzakken, 2 Extra Jagtgeweren, Wynvaten, HUISRAAD, van verschillenden aard, zooals Tafels, Stoelen, Vederen Bedden, Keukengereedschap, en wat verder ten dage der verkooping zal worden aangeboden.

DANIEL BRINK, Executeur Datief.

Vendu Kantoor, Piquetberg, 15 Sept. 1870.

K. DE LINT, Vendu Afslager.

De Vroeger Uitgestelde doch nu Vaste Publieke Verkooping

TER PLAATSE VAN DEN HEER PIETER D. J. DU TOIT, VIER-EN-TWINTIG RIVIEREN, PIQUETBERG.

DE Ondergeteekende hiertoe door den Heer PIETER D. J. DU TOIT, gelast zynde, zal op

Maandag den 26sten September

publiek verkoopen,—

Zyne welbekende Plaats "ZOO VOORBY," alias "Moutonsgift," naby Porterville gelegen, groot circa 953 morgen, zeer geschikt voor Landbouw en Veeteelt, en te goed bekend om eenige recommendatie te behoeven.

Alsmede, 6 Slagtbeesten, 40 Bokken, 3 Kar en Rypaarden, Varkens, 1 Wagen en Kar kompleet, 1 span Jukken, 1 do. Tuigen, 1 extra Ploeg, 11 mud gezaaide Granen, Zakken, enz.

Eindelyk, Huisraad, als Tafels, Stoelen, enz., enz., en wat verder ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

K. DE LINT, Vendu Afslager.

Vendu-Kantoor, Piketberg, 12 Sept. 1870.

Publieke Verkooping

TE

BONTE HEUVEL,

VERLOREN VALLEI,

AFDEELING PIQUETBERG.

DE Ondergeteekende in zyne betrekking als Executeur Datief, in den Boedel van wylen GIDION THIARD, zal publiek laten verkoopen,

OP DONDERDAG,

Den 6 October, 1870,

De Goederen tot bovengemelden Boedel behoorende, bestaande in

18 Zware OSSEN, geschikt voor den Slagter,
1 PAARDENWAGEN compleet,
Jukken, Riemen en Stroppen
5 AANTEELPAARDEN,
3 Jonge PAARDEN,

Voorts, eenige stukken Huisraad, en al wat ten dage der Verkooping aangeboden zullen worden.

C. E. SMIT, Jr., Executeur Datief.

Kleinvallei, 25stee Augustus 1870.

De Heer K. DE LINT, Afslager.

Z. A. Associatie.

Verkooping van 450 Lood Zilver.

In den Insolventen Boedel van H. L. WICHT.

DE Curatoren zullen op de Commissie Vendutie van den Heer BAM, op de Parade, laten verkoopen, op

Zaturdag, den 17 dezer,

's Voormiddags ten 10 ure,

De bovengenoemde kwantiteit Zilver, bestaande uit Lepels, Vorken, Koffypot, Melkkannen, Suikerpotten, Thee- en Dessertlepels, enz., enz., enz.

C. J. C. GIE, F. J. BROERS, } Gez. Curatoren.

TERZELFDER tyd zullen tevens worden verkocht verscheidene JUWELIERSWAREN, behoorende tot de Boedels van Weduwe J. A. PLOUVIER, A. J. VAN BREDA, J. STURGES, A. C. T. A. OVERLACH, J. DA COSTA, en bestaande uit Gouden Ringen, Borstspelden, Knoopjes, Potloodpennen, Horologies, enz.

EN

Een Kostbaar Halssnoer van Paarlen met Diamanten Hangers, enz., enz., enz.

A. DENYSSEN,
Secr. Z. A. Associatie, Executeur.

MALMESBURY EXECUTEURS KAMER.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN HET

WOONHUIS

EN

Losse Goederen.

In den Boedel van Wylen den Heer HENDRIK DIRK IZAAK DU TOIT, en nagelatene Echtgenoote Mej. ANNA PETRONELLA SMIT.

DIRECTEUREN DER KAMER, als Executeuren Testamentair in opgemelden Boedel, zullen publiek doen Verkoopen,

OP MAANDAG,

DEN 26STEN DEZER,

Aan het voormalige WOONHUIS van den Overledene.

HET WOONHUIS EN ERF, met de daarop staande Buitengebouwen, bestaande uit een ruim Wagenhuis en Stal, Pakhuizen en Buitenkamers, alles gerieflyk ingerigt en gelegen ten Noorder einde van het Dorp.

VERDER, de Losse Goederen des Boedels, als Huismeubelen, Keukengereedschap, Glas- en Aardewerk, Pakhuisgereedschap, enz. enz. enz.

G. A. WATERMEYER, Secretaris,
Malmesbury Executeurs Kamer,
Executeuren Testamentair.

Malmesbury, 6 September 1870.

De heer A. H. MOORREES, Afslager.

Boeken! Boeken!!

KOSTBARE PLAATSEN

IN DE

Z. A. REPUBLIEK.

In den Boedel van wylen den Wel-Eerwaarden Heer G. W. A. VAN DER LINGEN, en nagelatene Echtgenoote.

OP 13, 14 EN 15

OCTOBER AANST.,

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen, aan hare Woning, (Gymnasium Gebouw), aan de Paarl, eene belangryke verzameling Boeken (4,003 Werken, circa 10,500 Deelen), in onderscheidene Talen, waaronder vele gezochte Werken over Godgeleerdheid, Geschiedenis en Oudheidkunde, Wysbegeerte, Land- en Volkenkennis, Taalwetenschap en Letteren, enz., benevens een groot aantal kostbare Plaatwerken over Oudheden, Land- en Volkenkunde, enz.

VOORTS, Prenten en Portretten, Atlassen en Kaarten, Oude Manuscripten, 1 Teleskoop, 1 Planitarium, en andere Liefhebberyen, alsmede eene collectie Schilderyen in Olieverw.

VERDER, Drie kostbare Plaatsen in het District Wakkerstroom, Z. A. Republiek:

1. LANGVERWYL aan VAAL RIVIER.
2. EENSGEVONDEN aan SLANGRIVIER.
3. HOLBAK aan DRAKENBERG.

Alle drie vroeg uitgezocht, aangeteekend en geinspecteerd, en dus onder de voornaamste plaatsen in het Distrikt. Op grond van den Handel met Natal hebben deskundigen de verwachting, dat binnen kort WAKKERSTROOM een der voornaamste Distrikten van de Republiek worden zal. In de onmiddelyke nabyheid van Natal, uitmuntend geschikt voor klein en groot Vee, zeer vruchtbaar voor Landbouw, overvloed van Hout en Water, zyn eenige der voorregten aan gemelde plaatsen verbonden. Eene zeldzame gelegenheid dus om Kapitaal voordeelig te beleggen. Nadere inlichting kan bekomen worden van den Heer W. A. MALHERBE, Paarl, die met de localiteit wel bekend is.

Wed. G. W. A VAN DER LINGEN,
Executrice Testamentaire.

Paarl, 2 Augustus, 1870.

De Villiers, Marais & Co. Vendu-Adms.

☞ *Het Vastgoed zal op den Eersten Dag precies om 12 uur verkocht worden. Ten gerieve van Koopers worden diegenen die van Catalogussen der Boeken voorzien zyn, verzocht dezelve mede te brengen, daar de nog beschikbare voorraad niet te groot is.*

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

Publieke Verkooping

VAN EENE

KOSTBARE PLAATS,

PIANO, HUISRAAD,

ENZ., ENZ.

TE MODDERGAT,

AFDEELING STELLENBOSCH.

In den Insolventen Boedel van DANIEL ABRAHAM LOUW.

Op Vrydag, 23 dezer,

Zullen worden verkocht op de Plaats zelve,

DES Insolvents welbekende Wynplaats, gelegen te Moddergat, beplant met omtrent 30,000 Wynstokken, benevens Vrucht en andere Boomen. De Gebouwen op de plaats bestaan uit een fraai Woonhuis, met Stal en andere Buitengebouwen,

LOSSE GOEDEREN,

Zooals Vatwerk, Brandewynsketel, Wagens, Kar, Ploegen, Karwen, enz., enz., alsmede 1 Paard en 2 Ezels.

HUISRAAD:

Mahonyhouten Tafels, Stoelen, Sofas, Wasch- en Kleedtafels, Mahonyhouten Ledekant, enz., een extra Cottage Piano, door COLLARD & COLLARD.

Liberale Bonus zal gegeven worden,

De Verkooping te beginnen te 10 ure,

G. W. STEYTLER, Eenig Curator.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 7 Sept., 1870.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

Kantoor van den Baljuw,
12 September, 1870.

IN Executie van Gewysden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende verkoopingen plaats hebben:—

AFDEELING OUDTSHOORN.

J. J. VAN WYK, versus ABRAHAM JOHANNES WANNENBURG.

Op Vrydag, 23 September, 1870, 's morgens 10 ure, op Buffelskraal, van 1 Wagen, 1 Ploeg, 1 Brandewynsketel, 3 Halfamen, Huisraad, enz.

KAAPSCH DISTRIKT.

ANDERSON & MURISON versus THOMAS J. APSEY.

Op Maandag, den 19 September, 1870, 's voormiddags 10 ure, ten woonhuize van Gedaagde, gelegen te Woodstock en geheeten "Abbots Ford Inn," van Huisraad van alle soorten, Schilderyen, Zilverwerk, Glas en Aardewerk, Tombak, Schalen en Gewigten, Yzeren Brandkast, 1 Extra Tuig, Atjar, Sauzen, Inkt, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw

Publieke Verkooping

OP VRYDAG,

DEN 23 SEPT., AANST.

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen op de Plaats,

TWEE STUKKEN GROND, ieder circa 1200 Morgen, groot gedeelte der Plaats "KARNEMELKS VLEY," gelegen in het Zwartland.

Deze grond is byzonder geschikt voor Zaai en Weiland, en is goed van Water voorzien.

M. L. CARSTEN.

Malmesbury, 30 Aug., 1870.
A. H. MOORREES, Afslager.

Publieke Verkooping.

DE Ondergeteekende daartoe gelast zynde door den Heeren M. v. D. STUY, MYBURGH, Sr. & Jr. zal

OP DINGSDAG,

20 September, aanst.,

op de plaats "BONTEBERG," distrikt Darling, publiek verkoopen,

20 Goedgedresseerde Trek Ossen, (Bastaarde)
300 Hamels met lange wol en vet, van 3 tot 6 jaren oud,
400 Jarige Ooyen en Hamels alien met lange wol
2 Ry en 2 Trekpaarden,
130 Mudden Extra Koorn,
50 Do. Garst,
1 Schotsche Kar en 1 Kapkar op veeren,
1 Span Jukken met toebehooren,
4 Nieuwe Schuiframen,

De Schapen zyn van het beste Merino ras, en in goede konditie.

A. H. MOORREES, Afslager.

Malmesbury, 29 Aug., 1870.

Bazaar en Fair

TE DARLING.

DE JAARLYKSCHE BAZAAR te Darling van Vee, Goederen en Handwerk van allerlei soort zal worden gehouden

Op Dingsdag den 11den October

EN OP DEN VOLGENDEN DAG, NL.,

Op Woensdag den 12den October,

ZAL WORDEN GEHOUDEN,

De Jaarmarkt,

Tot verkoop van Slagt en Aanteel Beesten en Schapen, en van Graan en Produkten van den Landbouw in het algemeen.

N.B.—Er is thans een fraaye Harde Weg naar Darling, en Speculateurs en Koopers zullen wel doen acht te geven op de gelegenheid die zich hier aanbiedt om "een goeden slag te slaan."

VILLIERS & CO.,

HEBBEN TE KOOP

Aan hunne Pakhuizen, Langestraat, tusschen Strand & Kasteelstraten.

FRANSCHE BRANDEWYN, van de volgende Merken:	UITMUNTEND CHAMPANGE:
Larronde Fréres	Bouche, Fils & Co., in bottels en halve bottels
Grange & Bonsal	Benjamin & Eugene Perrier
Dandicolle & Gandin, Bestierders van de groote Cognac Maatschappy	Genever, Spengler & Rynbende
Jas. Hennessey & Co.	Beste Oude Jamaica Rum
Jules Robin & Co.	Beste Pons Syroop
	Standard Old Tom
	Engelsche Bier, van de beste Makers

Alsmede uitmuntende Buitenlandsche en Kaapsche Wynen,

WELKE ZY TEGEN DE LAAGSTE MARKTPRYZEN TE KOOP AANBIEDEN.

KENNISGEVING.

S. LASKER,

HOROLOGIEMAKER & JUWELIER,

op het punt staande zyne bezigheid in de Kaapstad te sluiten, gedurende den Zomer, ten einde een reisje naar de Diamantvelden te maken, verzoekt zyne Klanten om voor alle reparaties gedurende de loopende maand aanzoek te doen, daar geene gedaan of afgeleverd zullen worden aan zynen Winkel gedurende zyne afwezigheid; en alle artikelen by hem ter reparatie gelaten tusschen Juny 1860 en December 1868 zullen verkocht worden om de kosten te bestryken, tenzy voor dezelve aanzoek worde gedaan voor den 1sten October.

N.B.—De voorraad Horologies, Klokken Juwelierswaren, Plettywerk, enz., wordt verkocht tegen eene zeer groote vermindering van Prys, tegen Kontant.

No. 12, Adderley-straat, Hoek van Hout-straat,
1ste September, 1870.

ADVERTENTIE.

DE Ondergeteekende de Plaatsen "WITTEDRIFT," "MATROOSFONTEIN" en "AF GUNST," vroeger het eigendom van den Heer JACOBUS REDELINGHUIS, gekoch hebbende, wenscht hierby kennis te geven aan de Inwoners in de nabyheid van "ELANDSBAAI," dat hy op den 1sten SEPTEMBER, EENE ALGEMEENE BEZIGHEID openen zal op de Plaats "WITTEDRIFT," alwaar hy hoopt WYN en andere KOOPWAREN goedkoop te verkoopen en, in sommige gevallen, goedkooper dan men artikelen in de Kaapstad verkoopt.

De Ondergeteekende is bekend met de ergere bedriegeryen waaraan de ongelukkige BOEREN van ZANDVELD onderworpen zyn geweest, ten gevolge van het lange "CREDIET" dat handelaars geneigd zyn geweest hun te geven, en hy hoopt derhalve hen van hun zwaar juk te bevryden.

De Ondergeteekende zal bereid zyn in te koopen GRANEN van alle soorten, tegen Kaapstadsche Pryzen en zal slechts de kosten van Transport aftrekken; en voor zyne KOOPWAREN al alles in ruil worden aangenomen zoo als OSSEN, SCHAPEN, BOKKEN, VELLEN, PLUIMVEE, EYEREN, HOORNS, VARKENS, HARDE VET, GRAAN VAN ALLE SOORTEN BOTER, WOL, VEDEREN, (GANZEN of VOGELSTRUIS), TABAK, BOONEN, MIELIES, ZEEP, en verder al hetgeen de ARME BOER kan aanbieden.

CHAS. HAUPT.

Groene Vallei, Piquetberg, Augustus, 1870.

LEVICKS & SHERMAN

LANDEN NU EX

'Dora' en latere Aankomsten,

De volgende Artikelen:

PATENTE MAALASSEN, 1 1-8 tot 1 3-8 duim	Verlakte Scharnieren, voor Kisten en T. do.
WAGENASSEN, 3 duim	GEGALVANISEERD EFFEN BLADYZER
Groote Bylen	Yzer, Staaf, Scrap en Stafford
Yzeren en koperen Ledikanten, in soorten	Yzer, Hoepel en Blad
WAGEN REMMEN, in soorten	Yzeren Dommekrachten
Koperen Tondeldoozen	Sloten, van alle soorten en grootten
Lederen Hageltassen	Avery's Weegmachines
Gesagelde Witkwasten	Spykers, Amerikaansch gesneden, alle grootten
Gebonden dito	Gekookte en Raauwe Olie, in 1 en 2 Gallon Blikken
Tapyt Bezems	Stopverw, in Vaatjes
ELEY'S PERCUSSIE DOPJES	Gessorteerde gegalvaniseerde yzeren Pypen, en Toebehooren
ELEY'S MILITAIRE PERCUSSIE DOPJES	Vertinde yzeren Lepels, in soorten
Fancy en andere Lederen Halsbanden, voor Honden	Graven, Levicks en Brades C. S.
Vertinde yzeren Schotels, rond en ovaal	Kar Veeren, alle grootten
GEEMALLEERDE BORDEN, SCHOTELS, enz.	Wagen Veeren, 2 tot 4 Platen, 33 duim
Doodkist Beslag	Yzeren Pypen, in soorten
Wollen Brukgordels, in soorten	GEVLOCHTEN YZERDRAAD, VOOR ZEVEN
Venster Glas, in soorten	Glinsterende Yzerdraad
Antifrictie Smeersel	Vertind Yzerdraad voor Bottels
Gegalvaniseerde yzeren Goten, in soorten	Bladzink, No. 10, 11, 12
ENKEL EN DUBBELE-LOOP GEWEREN	Doorboord Blad Zink.
Voorhamers, enz., enz.	
Handvatsels, voor Karren Deuren, enz.	

No. 6, Adderleystraat, tegenover het Railway Station.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

Publieke Verkooping

VAN

Aandeelen en een Levens Polis.

In den Insolventen Boedel van JAMES BARRY MUNNIK.

OP ZATURDAG, den 17den dezer, te 12 Ure, zullen worden verkocht op den Stoep van de Koopmans Beurs,

12 Worcestersche Handels Bank Aandeelen, en een Levens Polis op het Leven van den Insolvent, aangegaan met de Mutual Levens Assurantie Maatschappy, voor £1000 0 0
Bywoningen 20 10 2

Jaarlyksche Premie, £28 15s. betaald tot den 25sten July 1871.

G. W. STEYTLER, eenige Curator.
Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 13 September 1871.
G. H. MOLLER, Afslager.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

Vaste & Losse Goederen

AAN DE PAARL,

Met Bonus.

Op Dingsdag, 27 Sept.

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen,

1. Zyne welbekende en verkieselyke Plaats, gelegen in het Noordelyk gedeelte van het Dorp, beplant met cirka 45,000 Wynstokken, (een groot gedeelte waarvan nog niet in vollen dragt), opleverende tot 40 LEGGERS WYN, en een aantal Vruchtboomen, Eiken, en twee groote Denn nbossehen. Gemelde Plaats is goed voorzien van WATER, heeft geschikte Grond voor het aanmerkelyk vergrooten der Plantaties, en is tevens voorzien van goede Veeweide die zich tot aan de Bergrivier uitstrekt, en byzonder geschikt voor Koeijen. De Gebouwen zyn in eene zeer goede orde, en de Woning aangenaam.

2. LOSSE GOEDEREN, bestaande in: 6 Stukvaten, van 3 Leggers elk, 7 Kuipen, Leggers, Pypen, Emmers, Trechters, Vlootjes, Kranen, 1 Brandewynsketel, enz., enz.

EINDELYK, 2 Koeijen met Kalveren, en wat verder zal aangeboden worden.

J. A. BERNHARDIE.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE EN LOSSE

Goederen,

TE DAL JOSAPHAT,

Afdeeling de Paarl.

DE Ondergeteekende zyn Woonplaats uit de hand verkocht hebbende, zal op

Woensdag den 28sten September,

Publiek aan den meestbiedende doen verkoopen te "Dal Josaphat,"

1 ZEKER AANDEEL in de beroemde VEEPLAATS genaamd "Sianghoek," gelegen in het distrikt van Worcester.

2. Zeker Erf met het daaropstaande Huurhuis, gelegen aan de Paarl, aan den Zanddrift, bevattende Huurkamers, eene goede huur opbrengende.

3. De LOSSE GOEDEREN, bestaande in:—
5 Stukvaten van 6 leggers elk,
6 Jatyhouten Gest Kuipen van 5 en 6 leggers,
Leggers, Halfleggers, Trechters, Emmers, Vlootjes, Kranen, 3 Rybalies, 2 Trap en Ouderbalies, 1 Rozynen Ketel, enz.

Een 2 Leggerswagen, 1 ligte Paardenwagen, 1 open Kar op Veeren, twee-boom Kar, 1 Kruiwagen, 1 stel Tuigen en Zwingels, 1 lot Graven, Schopgraven, Pikken, Mestpikken, Koevoeten, Mestvorken, Schoffels, Ballast en Vrachtmanden, Ploegen, Eggen Stellaatjes, Dennen Planken, Populier Pyp Duigen 1 Kajatenhouten Kleimolen, 1 groote Aarden Pot, een lot Smids Gereedschap, enz.

LEVENDE HAVE, 24 gedresseerde en jonge Ossen, 1 span Trekossen, 1 span Ezels, 40 Aanteelbeesten, 8 melkgevende Koeijen en een aantal Varkens.

Eindelyk de gewone assortement Huisraad.

J. F. HUGO.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Afslagers.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE EN LOSSE

Goederen,

TE DAL JOSAPHAT,

Afdeeling de Paarl.

DE Ondergeteekende zyn Woonplaats uit de hand verkocht hebbende, zal op

Woensdag den 28sten September,

Publiek aan den meestbiedende doen verkoopen te "Dal Josaphat,"

1 ZEKER AANDEEL in de beroemde VEEPLAATS genaamd "Sianghoek," gelegen in het distrikt van Worcester.

2. Zeker Erf met het daaropstaande Huurhuis, gelegen aan de Paarl, aan den Zanddrift, bevattende Huurkamers, eene goede huur opbrengende.

3. De LOSSE GOEDEREN, bestaande in:—
5 Stukvaten van 6 leggers elk,
6 Jatyhouten Gest Kuipen van 5 en 6 leggers,
Leggers, Halfleggers, Trechters, Emmers, Vlootjes, Kranen, 3 Rybalies, 2 Trap en Ouderbalies, 1 Rozynen Ketel, enz.

Een 2 Leggerswagen, 1 ligte Paardenwagen, 1 open Kar op Veeren, twee-boom Kar, 1 Kruiwagen, 1 stel Tuigen en Zwingels, 1 lot Graven, Schopgraven, Pikken, Mestpikken, Koevoeten, Mestvorken, Schoffels, Ballast en Vrachtmanden, Ploegen, Eggen Stellaatjes, Dennen Planken, Populier Pyp Duigen 1 Kajatenhouten Kleimolen, 1 groote Aarden Pot, een lot Smids Gereedschap, enz.

LEVENDE HAVE, 24 gedresseerde en jonge Ossen, 1 span Trekossen, 1 span Ezels, 40 Aanteelbeesten, 8 melkgevende Koeijen en een aantal Varkens.

Eindelyk de gewone assortement Huisraad.

J. F. HUGO.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Afslagers.

Publieke Verkooping

TE MOUTONSHOEK,

Distrikt Piquetberg,

In den Boedel van wylen JOHANNES PETRUS SMIT.

OP DONDERDAG

Den 20sten October 1870,

VAN ALLE GOEDEREN, behoorende aan dezen Boedel, en bestaande uit:—

22 Extra vette Slagt- en Trekossen
20 Aante Ibeesten
150 Klein Vee
2 Goedgedresseerde Ruinpaarden
1 Paardenwagen met Tuigen
5 Gemeste Varkens
1 Geweer
1 Zadel en Toom
1 Vederen Bed (kompleet),

Stoelen, Tafels, Ledikanten en Keukengereedschap, en wat verder ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

Ververschingen zullen verschaft en een Ruim Crediet verleend worden.

WM. A. SMIT,
Executeur Testamentair.

Vendu-Kantoor, te "Lading Plaats,"
Bergrivier, 5 September 1870.
J. C. STEPHAN, Jr., Afslager.

N.B.—Tegelykertyd zullen ook 26 extra vette SLAGTOSSEN verkocht worden.

Stellenbosch.

Algemeene en Wet Agent.

DE Heer ABRAHAM KORSTEN wenscht zyne Vrienden en het Publiek bekend te maken, dat hy een Agents Bezigheid te Stellenbosch heeft begonnen, en hoopt door oplettendheid en nauwkeurigheid hunne guns: en ondersteuning te verwerven.

UITGEBREIDE VERKOOPING
VAN
Paarden, Ossen, Schapen,
MEUBELS, enz., enz., enz.

In den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer A. J. LOUW.

DE Ondergeteekende, behoorlyk daartoe geautoriseerd door de Executeuren van bovengemelden Boedel, zal op

Woensdag, Donderdag en Vrydag,
12, 13 en 14 October, 1870,
Per Publieke Veiling Verkoopen, op de Plaats
"Gemerkte Karreehoutboom,"
Alias "De Hoek," Achter Hantam,

800 extra vette groote Hamels
1700 aanteel Schapen, in uitmuntende conditie
200 extra vette groote Kapater Bokken
800 aanteel Bokken, in uitmuntende conditie
100 Ry-, Trek- en Aanteel Paarden, waaronder verscheidene egale paren, en allen goed geteeld en in goede conditie
20 Slagt Ossen, extra vet
80 Aanteel Beesten, waaronder verscheidene uitmuntende Melkkoeyen
2 Span mooye Ezels
2 Opregtgeteelde 3-jaar oud SchimmelHengsten by den Heer MELCK geteelt
1 Afrikaander en 1 Mof Bul
6 Varkens
1 extra Bok Wagen
1 do. Paarden do.
1 do. Ossen do.
1 do. veer Kar
2 Span Tuigen
3 Zadels en Toomen
1 Brandewynketel, Kuipen, enz.
3 Ploegen, Jukken, Graven, Pikken en andere Boerengereedschap;
1 extra Howard's Eg
1 Blaasbalg, Aambeeld en andere Smids Gereedschap
3 Geweren
8 Groote en Kleine Tafels
24 Stoelen
1 Mahoniehouten Sideboard
3 Groote Kleederkasten
Bedden, Yzeren en Houten Ledekanten, Katels, Rustbanken, Huisklok
100 mud Graan,

En wat nog verder op den dag der Verkooping zal worden voorgebragt.

Een ruim Crediet zal gegeven worden
L. H. GOLDSCHMIDT, Afslager.
Calvinia, 22 Augustus, 1870.

---

300 *Extra vette Kaapsche Hamels,*
550 *Dito dito Merino do.*
150 *Dito dito Kapater Bokken,*

ZULLEN op MAANDAG den 19den dezer, publiek worden verkocht te Klapmuts Statie.
A. M. HORAK.
Paarl, 9 Sept. 1870.
DE VILLIERS & MARAIS, Vendu-Afslagers.

---

700 Extra vette Kaapsche Schapen,
100 Dito Merino dito en Bokken,

ZULLEN op DINGSDAG den 20sten September publiek worden verkocht aan Klapmuts Statie.
C. H. BASSON, Jr.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu Adms.

---

800 Extra Vette Kaapsche Schapen, 3, 4 en 5 jaren oud,
725 dito dito Merino dito
425 Bokken, 4 en 5 jaren oud,

ZULLEN op WOENSDAG, den 21sten September, publiek worden verkocht aan Klapmuts Statie.
J. C. W. DE VILLIERS.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms

---

500 Kaapsche SCHAPEN
400 Merino SCHAPEN
100 BOKKEN
6 Goed Gedresseerde Ezels (in kapitale conditie), van 5 tot 7 jaren oud.

BOVENGEMELD GETAL Schapen, Bokken en Ezels, zullen publiek worden verkocht, op VRYDAG den 23sten dezer te Klapmuts Statie. Zy kunnen gewaarborgd worden in eene uitmuntende konditie te zyn, zoo als in langen tyd niet naar het boveuland opgebragt is.
D. A. MULLER.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms

Stellenbosch Bank.

Berigt aan Deelhebbers,

IN Overeenkomstig met de 26ste en 48ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, zal de Zestiende Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers plaats hebben

OP HEDEN,
15DEN SEPTEMBER, 1870.

Aan de Bank Gebouwen te 10 ure v.m., om van Directeuren een Algemeene Verslag van de bezigheden der Bank te ontvangen, en twee Directeuren te kiezen, in plaats van de Heeren JAN MARTINUS BEYERS en HENDRIK LUDOLPH NEETHLING die aftreden, maar weder verkiesbaar zyn.
WM. HEROLD, Kassier.
Stellenbosch, 15 September, 1870.

ONDERLINGE
Levensverzekering Maatschappy
(MUTUAL.)

Kennisgeving aan degenen dien voornemens zyn hun Leven te laten verzekeren.

DE aandacht dergenen, die begeerig mogen zyn hun Leven te laten verzekeren, wordt beleefd gevestigd op de 9de Sectie der Acte van Overeenkomst van deze Maatschappy, welke voorziet, dat houders van Polissen gepasseerd "op of voor den 1sten November, 1870, geregtigd zyn om te deelen in de Winsten gemaakt voor het geheele jaar, eindigende den 31sten Mei, 1871."
De volgende verdeeling van Winsten zal verklaard worden in July, 1871.
Vormen van Aanzoek, Prospectussen, enz., kan men bekomen aan het Hoofdkantoor, of by eenig van de Agentschappen door de Kolonie.
Op last der Directie,
J. C. GIE, Secretaris.
Kaapstad, 1 September, 1870.

Onderlinge Maatschappy van Levensverzekering van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

VERMITS in den Raad van Direkteuren eene vakature is ontstaan, doordien de Heer GERHARD MYBURGH gedurende meer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is, zoo zullen, voor het aanvullen dier Vakature, by den Secretaris nominatien van Kandidaten worden ingewacht tot Woensdag, den 27sten November aanst., 's namiddags 3 ure.
Op last der Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Bloem van Zwavel,

NU geland ex "DORA" eene bezending van de beste Zwavel van de volgende Merken:—
BRANDRAM,
POYNTE,
CANDERY,
IN VATEN EN VAATJES.
Te Koop te 28 St. Georgestraat.
J. G. STEYTLER.

DE ONDERGETEEKENDE
LANDT
Per "Dora"
STEARINE KAARSEN, Roubaix's
TANDSTICKOR EN ANDERE LUCIFERS
COLEMAN'S NO. 1 STYFSEL
TAYLOR'S CHICOREI, COCOA en CHOCOLADE,
ALSMEDE,
BYASS'S PORTER
BASS'S ALE, gebotteld door CAMERON & SAUNDERS
ALLSOPP'S ALE, hand merk
SHERRY, in kwart Vaten
BIER en GEMBERBIER KURKEN
TE KOOP TE
28, St. Georgesstraat.
J. G. STEYTLER.

Zwavel voor Wyngaarden.

DE Ondergeteekende heeft aan zyne talryke Buitenvrienden te berigten, dat hy zynen Eersten Voorraad van

Zwavel voor het Saizoen,

ontvangen heeft per *Dora*, nu in de Alfred Dokken.
Daar de kwaliteit van deze Zwavel zoo wel bekend is in de Wyn-Districten, en de gewone waarborg zal gegeven worden, gelieven myne Klanten hunne namen in te zenden, met opgave van de waarschynlyk benoodigde hoeveelheid, ter voorkoming van de teleurstelling verleden jaar ondervonden.
ROBT. M. ROSS.
Strandstraat en St Georgestraat.

GAS.

DE STEDELYKE RAAD VAN KAAPSTAD zal tot

Dingsdag, den 27 dezer,
'S NAMIDDAGS TEN 3 URE,

Tenders inwachten voor het verlichten der Straten van Kaapstad met Gas.
Gading makenden gelieven de volgende byzonderheden op te geven:
1ste. Hun prys voor 295 Lantarens, verdeeld binnen een radius van een myl van af het Stadhuis, iedere Lantaren 20 uren, tusschen den 1sten January en 31sten December, te branden, en vyf kubieke voeten Gas per uur te verbruiken.
2de. Hun prys voor 220 Lantarens, verdeeld als boven en denzelfden tyd brandende en dezelfde hoeveelheid verbruikende.
3de. Hun prys voor 295 Lantarens, verdeeld als boven, elke Lantaren 12 uren gedurende de zes Wintermaanden te branden en vyf kubieke voeten Gas per uur verbruikende.
4de. Hun prys voor 220 lantarens verdeeld en brandende als boven en met een gelyk verbruik.
5de. Hun prys voor 295 Lantarens, verdeeld als boven, brandende van Zonsondergang tot Middernacht 12 uur, alle avonden des jaars; uitgezonderd de 13 avonden volgende op den vierden dag van elke Nieuwe Maan en verbruikende vyf kubieke voete Gas per uur.
6de. Hun prys voor 220 Lantarens verdeeld en brandende als boven en met een gelyk verbruik.
7de. Hun prys voor 295 Lantarens verdeeld als boven, en brandende gedurende de zes winter maanden van Zonsondergang tot Middernacht 12 uur, met uitzondering van de 13 avonden volgende op den vierden dag van elke Nieuwe Maan en met een verbruik als boven.
8ste. Hun prys voor 220 Lantarens, verdeeld en brandende als boven en met een gelyk verbruik.
9de. Hun prys voor 295 Lantarens, verdeeld als boven en brandende acht Maanden des jaars van Zonsondergang tot Middernacht 12 uur, met uitzondering van de 13 avonden volgende op den vierden dag van elke Nieuwe Maan, en met een verbruik als boven.
10de. Hun prys voor 220 Lantarens, verdeeld en brandende als boven en met een gelyk verbruik.
Het Kontrakt zal VIER JAREN zeker duren, en de Aannemers zullen dezelfde privileges hebben als welke de Gasmaatschappy nu geniet wat betreft het leggen van Pypen, enz., in de publieke straten.
Voor verdere byzonderheden vervoege men zich by den Ondergeteekende.
Op last van den Stedelyken Raad,
JNO. A. ROOS, Secretaris.
Stadhuis, 9 September, 1870.

Simondium.

AAN Onders en belangstellenden wordt met dezen kennis gegeven, dat het Jaarlyksch publieke Examen der Leerlingen, aan bovengemelde Inrigting plaats hebben zal op WOENSDAG, den 28sten September, aanstaande.
P. ROUX, Sec.
Groot Drakenstein,
6 September, 1870.

Aan Ouders en Voogden

JONGELINGEN van Buiten, die naar de stad gezonden worden om in het eene of andere vak te worden opgeleid, kunnen in eene respectabele Familie als kostgangers worden opgenomen.—Zy zullen als leden van het gezin behandeld worden en op hun gedrag zal behoorlyk acht worden geslagen.—Adres aan het Kantoor van dit Blad.

DE PAARLSCHE
Executeurs Kamer.
Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees en Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.
Wel-Ed. Heer J. R. ZEDERBERG M.D Voorzitter
— J. D. BEYERS, Hz.
— A. J. LOUW,
— B. P. DU PLESSIS
— J. F. MARAIS,
— S. W. THERON,
— J. SMUTS, M.D.
AUDITEUREN
De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Tz
Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor derKamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen
I. HORAK DE VILLIERS, Sec

Aan de Lezers
VAN
"De Zuid-Afrikaan,"

DE Heer J. J. H. SMUTS, Eigenaar van dit Blad, van zyne zware ziekte hersteld, en weder in staat zynde, om zyne Kantoorbezigheid waar te nemen, dankt by dezen al degenen, die hem gedurende zyne ongesteldheid zooveel sympathie hebben betoond, voor deze, hunne hartelyke deelneming. Tegelykertyd dankt hy de geërde lezers van dit blad voor de ondersteuning, die zy hem voortdurend verleenen, en belooft hun, dat geene moeite zal gespaard worden, om dit blad, thans het oudste in Zuid-Afrika, den naam te doen behouden, dien het zich heeft verworven. Eenige door de tydsomstandigheden dringend vereischte, en nader aan te kondigen veranderingen zullen worden gemaakt, en de eigenaar vertrouwt derhalve, dat dit blad, geschreven als het is, voornamelyk voor onze Kaapsch-Hollandsche bevolking, steeds zyn ouden naam zal blyven handhaven, als de behartiger van de wezenlyke belangen dier bevolking en der Kolonisten in het algemeen.

☞ Schikkingen zyn gemaakt met een bevoegden rapporteur, om een volledig en naauwkeurig verslag te bekomen van de verrigtingen van de op handen zynde Synode der Ned. Ger. Kerk,

---

Kaaptads & Wellington Spoorweg
TYDTAFEL.
Van en na den 1sten, en tot nader Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen. 1	*dito en dito Goederen* 2
HEEN.		
Vertrek van Kaapstad,...	7·16	3·40
„ Zoutrivier,...	7.25	3·50
„ D'Urban Weg	7·53	4·20
„ Eersterivier...	8·21	4·52
„ Stellenbosch...	8·51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl	9·46	6·20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28
Aankomst te Wellington...	10·13	6·47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ...	6·30	3·0
„ Lady Grey Brug	6·48	3·18
„ de Paarl ...	6·58	3·28
„ Klapmuts ...	7.21	3·51
„ Stellenbosch...	7.55	4·25
„ Eersterivier...	8·26	4·56
„ D'Urban Weg	8·54	5·24
„ Zoutrivier	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad ...	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

MAANSVERANDERINGEN.
Sept. 18.—Laatste Kwartier, 2u. 44m. voormiddags.
25.—Nieuwe Maan, 7u. 48m. voormiddags.

HOOGWATER.
's Morgens.—Sept. 15, 5u. 33m.—16, 6u. 13m.—17, 7u. 4m.—18, 8u. 13m.—19, 9u. 46m.
's Namiddags.—Sept. 15, 5u. 53m.—16, 6u. 39m.—17, 7u. 39m.—18, 9u. 0m.—19, 10u. 28m.

LAAGWATER.
's Morgens.—Sept. 15, 11u. 43m.—16, 0u. 3m.—17, 0u. 52m.—18, 1u. 56m.—19, 3u. 23m.
's Namiddags.—Sept. 15, 0u. 0m.—16, 0u. 52m.—17, 1u. 22m.—18, 2u. 37m.—19, 4u. 7m.

DE
Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 15 Sept., 1870.

AANKOMST DER MAAL.

HET volgende werd door ons ll. Dingsdag namiddag uitgegeven, in den vorm van een "extra" tot dit blad:—

DE OORLOG IN EUROPA.

DE PRUISSEN OVERWINNAARS.

DRIE FRANSCHE GENERAALS GESNEUVELD.

De Maalboot *Norseman* arriveerde heden middag in de Tafelbaai:—
Het eerste gevecht tusschen de Pruissen en Franschen had plaats te Saarbruck, waarin de Franschen overwinnaars waren. De mitrailleuses droegen het meeste by tot de overwinning. De Keizer der Franschen was in het front van zyn leger, vergezeld van den Keizerlyken Prins. Het verlies van het Fransche leger was gering. Dit gevecht was, evenwel, van gering belang, benalve voor de inwoners van Saarbruck, welke plaats vernield werd.
Het volgende gevecht had plaats op den 4den Augustus, toen een wanhopige slag werd gevochten tusschen de Franschen en Pruissen by Weissenburg, naby de Paltz, waarin de laatsten, die de overmagt hadden, de eersten totaal versloegen.
Sedert de overwinning hebben de Pruissen nog andere zegepralen bevochten. Te Woerth, in de rigting van de Vogezen, werd het korps, onder bevel van Maarschalk McMahon, geheel verslagen door de Pruissen. 4000 gevangenen, omtrent 30 kanonnen, zes mitrailleuses, en twee standaards, werden buit gemaakt door de overwinnaars. McMahon was terug getrokken. Op denzelfden dag werd een ander Fransch legerkorps terug gedreven. Keizerin Eugenie vaardigde eene proclamatie uit aan het Fransche volk, waarin zy de nederlaag der Franschen erkende.
Een Pruissisch garnizoen van 30,000 man was in Hamburg gelegerd.
Maarschalk McMahon had vreeselyk veel artillerie verloren. Generaals Colson en Rouelt werden gedood. In den slag van Woerth had McMahon 50,000 man onder zyne bevelen. Hy verloor 2000 man.
De Pruissen waren Frankryk binnengetrokken. Eene vreeselyke opschudding was te weeg gebragt door het berigt daarvan. Het patriotisme der Franschen was in de hoogste mate opgewekt. De Regering nam maatregelen voor de verdediging van Parys. 150,000 man zouden dadelyk worden uitgezonden, om de openingen in het leger aan te vullen.
Het Fransche ministerie riep de mogendheden van Europa op, om aan de heerschzucht van Pruissen paal en perk te stellen.
Eene verandering in het personeel der Fransche Generaals was op handen.
Volgens Keizerlyk besluit, was een groot aantal Fransche steden in belegeringstoestand geplaatst.
In de zitting der Italiaansche Kamers had de Minister van Buitenlandsche Zaken verklaard, dat de Regering de striktste onsydigheid zou blyven in acht nemen.
Te Civita Vecchia waren transporten gereed, om de Fransche troepen uit Rome naar Frankryk terug te brengen.

HET LAATSTE NIEUWS.

De Ministers der Buitenlandsche Mogendheden te Parys waren algemeen van gevoelen, dat de dynastie van Napoleon waarschynlyk een spoedig einde zoude vinden. Men verwachtte, dat, in geval van eene andere nederlaag, er eene tweede afdanking van Fontainebleau zou plaats hebben, en dat Parys weder onder een Comité van Publieke veiligheid zou worden geplaatst.
Eenige der leidende staatsmannen van Frankryk waren bezig de betamelykheid te bespreken, om aan de Kamer voor te stellen, een Voorloopig Bestuur op te rigten, op grond, dat het Keizeryk, den oorlog hebbende uitgelokt, zonder de middelen te hebben, om dien op te houden, op schandelyke wyze zyn pligt heeft verwaarloosd tegenover de natie. Verscheidene uitstekende personen in Frankryk, die in naauw verband stonden met de Keizerlyke Regering, waren vertrokken, of maakten toebereidselen, om te vertrekken, en hun voorbeeld zou door anderen worden gevolgd. Eenige vrienden des Keizers maakten alreede toebereidselen voor de vlugt van de Keizerin en haren zoon.
Engeland was steeds van plan, volkomen onzydig te blyven, maar het Britsche Ministerie had eene toelage van TWEE MILLIOEN verkregen, om 20,000 man aan het leger toe te voegen.
Eene groote stagnatie was ontstaan op de Beurs.
De Bank had haar disconto verhoogd tot 6 per cent.

De maalboot bragt ons tevens den volgenden

Brief van onzen Engelschen Correspondent

Londen, 9 Aug. 1870.

Eene maand geleden was geheel Europa rustig, bedryvig en bezig met de zaken des vredes, terwyl het weinig dacht, dat de vreesselyke vulkaan zoo spoedig zoude uitbarsten. Voor veertien dagen verklaarde Frankryk aan Pruissen den oorlog, welk laatste land maar al te gewillig scheen, om de uitdaging aan te nemen. Nu zyn, in minder dan drie weken, de grootste legers, die Europa ooit heeft aanschouwd, langs de oevers van den Ryn geschaard, voorzien van al de oorlogswerktuigen, die de nieuwere wetenschap op zulke duivelsche wyze heeft uitgedacht Reeds is de vreeselyke worsteling begonnen, en wy ontvangen elken dag, ja elk uur, hetzy van Parys of van Berlyn, telegrafische berigten van schermutselingen en veldslagen langs de geheele Fransch-Duitsche grenslyn van Straatsburg tot Luxemburg, langs welke ten minste driekwart millioen gewapende manschappen ten stryde getrokken zyn. In myn laatsten brief meldde ik u, dat beide volkeren erg door de oorlogskoorts waren aangestoken. De algemeene kreet in het eene land was "A Berlin," en in het andere "Nach Paris," want het vereischte weinig moeite, om de geestdrift der Franschen op te wekken, die reeds zoo lang jaloersch zyn geweest op de groote magt die Pruissen zich in den laatsten tyd heeft verworven, terwyl, aan den anderen kant, het geheele Duitsche volk als één man is opgestaan, om zich tegen elken aanval op het Vaderland te verzetten. Hoewel Hanoveranen en Saksers, Beyerschen en Frankforters nog morden van wege de behandeling, die zy in 1866 van den kant der Pruissen hebben ondervonden, hebben zy thans het geledene onregt vergeten, in de patriotische vreugde, die zy koesteren, omdat zy zien, dat het ideaal der Duitsche eenheid, waarnaar het geheele Teutonische ras zoo lang heeft gestreefd, niet langer eene hersenschim is, en het is de diep gewortelde geestdrift over de bevinding, dat Duitschland eindelyk een groot en magtig volk is, die een zedelyke kracht heeft doen geboren worden, welke, naar alle waarschynlykheid, veel grooter uitwerking zal hebben, dan de oorlogsdrift en militaire yver der Franschen. Uitgezonderd misschien den grooten opstand van 1812, weet ik van geen grootscher schouwspel, dan dat thans in Duitschland is vertoond; het geheele land gaf eenstemmig gehoor aan de oproeping des konings van Pruissen, en het schynt, dat een der grootste fouten, die begaan zyn door den Franschen keizer, die was, dat hy op het bestaan van een geest van ontevredenheid over Pruissen in Hanover en Saksen rekende en geloofde, dat Beyeren en Zuid Duitschland over het algemeen de Fransche legers hartelyk zoude verwelkomen, als komende, om hen van het gehate Pruissische juk te bevryden. Toen ik u de laatste maal schreef, zond elke der beide partyen in alle haast hare troepen en krygsbehoeften naar de grenzen op een manier, waardoor werd bewezen, welk een krachtige hulp de spoorweg is voor de nieuwe krygskunst, terwyl door middel van veldtelegrafen operaties kunnen worden uitgevoerd met eene snelheid en eene regelmatigheid, die volkomen onbekend waren aan veldheeren van vroegeren tyd. In dit opzigt hebben de Pruissen hun stelsel zoo zeer volmaakt, dat men daarover verbaasd moet staan. In den veldtogt van 1866 bestuurde de groote Pruissische krygskundige van uit zyn studeervertrek te Berlyn met buitengewone bekwaamheid de operaties van de twee groote legers, onder Prins Karel en den Kroonprins, en bragt ze tezamen voor den beslissenden slag van Sadowa. Het blykt thans, dat de Pruissen, indien zy verrast waren, even zeer als, zoo niet gereeder dan de Franschen waren, om te velde te trekken, en ook dat zy sedert lang een bepaald plan van operaties hebben gehad, betwelk zy trapsgewyze ontwikkelden met echt Duitsche hardnekkigheid. Het is bekend, dat de Fransche Regering, verontrust over de groote krygsmagt, die Pruissen in 1866 ten toon spreidde, veel zorg en aandacht heeft besteed aan de organisatie van het Fransche leger, hetgeen sedert dien tyd geheel hervormd is, terwyl de troepen met het nieuwe Chassepotgeweer zyn gewapend, alsook met de vreeselyke mitrailleuse, een nieuwe uitvinding, zynde eene combinatie van geweerloopen, welke door middel van een handvatsel, evenals dat van een koffymolen, kunnen afgevuurd worden en een regen van kogels, op den vyand doen nederdalen, zoodat geheele bataljons in weinige minuten kunnen worden vernield. In het eerst werden de Fransche troepen met groote snelheid naar de voornaamste stellingen te Strassburg, Nantes en Metz bevorderd, de Maarschalken aanvaardden hunne respektieve kommandos, en namen hunne korpsen, volkomen toegerust tot den stryd, met zich mede. De stelling te Metz zoude onder bevel des Keizers in persoon worden geplaatst, met Generaal Leboeuf, als zyn raadgever, terwyl McMahon, die voor den besten Generaal in Frankryk werd gehouden, het bevel op zich nam over den regtervleugel te Strassburg, Bazaine over den linker, in de nabyheid van Luxemburg, terwyl sterke reserven uit het Zuiden van Frankryk zich by Nancy vergaderden. Hetzy er eenige aarzeling bestond of niet, in den Raad des Keizers, hy beging een onbegrypelyken misslag, door zyn vertrek uit Parys zoo lang uit te stellen. Ook wordt gezegd, dat het Fransche Commissariaat niet in orde was, doch dit is eene zekere waarheid, dat er van den "inval in Duitschland," die, zoo als men vol vertrouwen verwachtte, op een zegetogt naar Berlyn zou uitloopen, nu en dan afgewisseld door eenige roemryke overwinningen, nog niets is gekomen, en, tenzy er eene wonderdadige verandering plaats heeft, is het hoogst waarschynlyk, dat de Pruissen naar Parys zullen komen, voordat de Franschen Berlyn zullen hebben bereikt. Door dit uitstel zyn al de voordeelen verloren gegaan, die den Franschen, van wege hunne spreekwoordelyke geestdrift, zouden toegevloeid zyn. De correspondent van een nieuwsblad verzekerde my, dat, toen hy Generaal von Moltke verzocht om het Pruissische hoofdkwartier te mogen vergezellen, welk verzoek op beleefde, maar bepaalde wyze werd afgeslagen, de beroemde generaal met hem een gesprek aanknoopte, en zeide, dat het veel beter was gegaan dan hy gehoopt of verwacht had, dat Pruissen tyd had gehad, om zyne troepenmagt te verzamelen, en dat, indien de Franschen den Ryn niet overtrokken vóór het einde van July, zy zulks nooit zouden kunnen doen.
Geheel Duitschland is, zoo als ik zeide, te wapen gesneld. Volgens het militaire stelsel van Pruissen, waarvan het verwonderlykste kenmerk is, dat er een volk gevonden wordt, dat zich daaraan wil onderwerpen, is ieder Duitscher, hoog of laag, ryk of arm dienstpligtig, en geene plaatsvervangers worden toegelaten. Na drie jaren dienst by het regiment, wordt den jongen lieden verlof gegeven, maar zy kunnen nog gedurende zeven jaren opgeroepen worden tot den oorlog, en daarna zelfs nog, om in de landweer te dienen, zoodat Pruissen altyd kan rekenen op de diensten van vele honderd duizenden manschappen, die meer of min gedrild zyn, en die by de eerste oproeping moeten vertrekken naar de hoofdkwartieren hunner respektieve legerkorpsen. Zoo bereidwillig heeft het Duitsche volk aan de oproeping gehoor gegeven, dat de regering haast niet weet, wat met al de manschappen aan te vangen. Scharen van stryders zyn uit Engeland gekomen, en andere dienstpligtigen stroomen uit Amerika naar het Vaderland. Een ooggetuige zegt, dat het wonderlyk is om de bonte menigte van reservesoldaten te zien, die de poort van het depôt te Berlyn binnenstroomen. Het is een gemengde hoop van edellieden, andere voorname lui, ambachtslieden, landbouwers, en boerenknechts, en, kort nadat zy hunne wapenen en uniform hebben bekomen, snellen zy de andere poort uit, geheel toegerust als soldaten, en marcheren terstond naar het spoorwegstation, om zich by de respektieve korpsen op de grenzen aan te sluiten. De Regering behoeft weinig in hunne benoodigdheden te voorzien; overal langs den spoorweg heeft de bevolking voor hun levensonderhoud gezorgd, en worden de manschappen, wanneer de treinen stilhouden, overvloedig van spyzen en dranken voorzien, zonder dat zy er uit behoeven te klimmen.
Ik heb alreede eene beschryving gegeven van de stelling der Fransche legerafdeelingen. Wy weten minder van die der Pruissen, want correspondenten worden streng geweerd, en hoewel sommige ridders van de pen zich in de nabyheid van het tooneel des oorlogs wagen, verkeeren zy voortdurend in gevaar, van doodgeschoten te worden als verspieders. Ook zyn hunne berigten niet zoo volledig en uitvoerig, als men zoude wenschen. Het hoofdleger van Pruissen is verzameld voor de groote vesting Mainz, onder het opperbevel van den Koning en Graaf Von Moltke, terwyl op de regterzyde een andere groote legermagt is verzameld te Coblenz, onder Prins Frederik Karel, en op de linkerzyde de Kroonprins met zyne Koninklyke Garde een groote magt heeft byeenvergaard, waarby zich de Zuid-Duitsche troepen hebben aangesloten. Men zegt dat de Franschen een aanval van uit de Oostzee in den zin hebben, werwaarts hun gepantserde vloot is vertrokken, die gevolgd zal worden door eene troepenmagt van 40,000 man, maar ik geloof, dat de Pruissen aldaar volkomen voorbereid zyn. Zoodanig is de positie der beide legers. Op den 22sten Augustus maakten de Franschen een begin met de vyandelykheden, onder den Keizer in persoon, en zonden een legermagt over de Saar te Saarbruck, welke plaats, eene opene stad zynde, slechts als een buitenpost werd geoccupeerd door een enkel bataljon, hetwelk terugtrok, toen de Franschen in aantogt waren. De Franschen maakten zeer veel ophef van de zaak, doch het was slechts eene kleinigheid, en de Pruissen hielden de hoogte achter de plaats bezet. Het scheen, dat de Keizer eindelyk zyne onbeslistheid had laten varen, waardoor de Pruissen in staat werden gesteld, om hunne wonderbaarlyke organisatie tot stand te brengen, en twee van de drie legers langs de grenzen byeen te brengen, waarvan ieder gelyk staat met de geheele beschikbare magt van Frankryk, met de grootste geestdrift is bezield, aangevoerd wordt door bekwame veldheeren, wier duidelyke en vernuftige plannen een uitengewoon kontrast opleveren met het dralen, waardoor de bewegingen der Franschen zich kenmerkten, en het gebrek aan zamenwerking tusschen de verschillende korpsen, waardoor de Pruissen in minder dan eene week verscheidene daarvan afzonderlyk konden verrassen, den regtervleugel der Franschen, onder McMahon, konden afsnyden, hun hoofdleger terug dryven, en zulke voordeelen behalen, dat zoo ongeveer niets minder dan een wonder de Franschen voor eene algeheele nederlaag kan behoeden, en dat Parys en geheel Frankryk aan de genade der zegevierende Duitschers zal worden overgelaten. Ik heb vergeten te melden, dat onder de Fransche berigten omtrent het gevecht by Saarbruck, een telegram was van den Keizer aan de Keizerin, waarin hy beschreef, hoe "Louis" (de Keizerlyke Prins) zyn vuurdoop had ondergaan met de grootste koelbloedigheid, te midden van de tranen der hem omringende veteranen. Na de inneming van Saarbruck te hebben bygewoond, vertrok de Keizer met den Prins per spoorweg naar Metz. Deze is de eenige aanvallende beweging der Franschen geweest, maar de Duitschers zouden hun spoedig toonen, dat zy werkelyk in ernst waren. Op den 4den Augustus opende de Kroonprins van Pruissen, die nog zyne voornaamste sterkte zocht in de Badensche wouden, zyn aanval op de divisie van het korps van MacMahon, dat van het hoofdleger was gescheiden door de reeks steile heuvels, de Vogezen genaamd en op dat oogenblik bepaald verzwakt was, daar verscheidene zyner afdeelingen naar het hoofdleger waren gezonden. De voorpost van den Kroonprins bestormde op den 6 Augustus de hoogte van Weissenburg, vernielde de afdeeling van Generaal Douay, en langzamerhand zyne legermagt ontvouwende, dreef hy eene andere afdeeling van Neiderbrocken terug, en op den 8sten versloeg hy het geheele korps van MacMahon totaal, en veroverde 30 kanonnen, zes mitrailleuses en vele gevangenen, en niet alleen dit, maar hy sneed het ook van het overige Fransche leger af, zoodat McMahon verpligt was, zyne geheele stelling op te geven, en zich gelukkig mag noemen, indien hy zyne communicatie met Nancy zal kunnen herstellen. Op denzelfden dag viel Generaal Steinmetz, die het hoofdleger der Duitschers onder den Koning en Moltke aanvoert, na te voren van Mainz naar Kaiserslautern te zyn voortgerukt, de afdeeling van Gen. Frossard aan, welke op hare lauweren rustte na het gevecht by Saarbruck, op den 2den, en terwyl hy volgens de Pruissische manier langzamerhand zyne troepenmagt ontplooide, versloeg hy niet alleen deze afdeeling, maar ook al de andere geïsoleerde Fransche korpsen, die geheel in gebreke schynen gebleven te zyn, om elkander te ondersteunen, en die werden terug gedreven met groot verlies, zoodat de Fransche lyn van operaties in het midden werd verbroken, terwyl de Kroonprins den regtervleugel vernietigde. Niets prachtigers kan men zich denken dan de manier waarop de Pruissische Generaals hunne aanvallen hebben begonnen, terwyl de Franschen geheel verrast zyn geworden, en hoe zy langzamerhand versche afdeelingen in het veld hebben gebragt en eindelyk met eene ontzettende magt zyn te voorschyn gekomen, zoodat de Franschen in alleryl naar Metz moesten terugtrekken, en men zegt, dat zy aldaar geen stand kunnen houden, en terug zullen moeten vallen naar Chalons. De Fransche Keizer en zyne Maarschalken hebben niet alleen in de veldheerskunst moeten onderdoen voor de Pruissische Generaals, maar het Fransche leger is, na eene reorganisatie, die vier jaren heeft geduurd, en in het vertrouwen waarop het Duitschland hoopte te overwinnen, totaal verslagen. Geheel Duitschland stroomt Frankryk binnen, en Generaal Steinmetz is voortgerukt tot St. Arnold, omtrent 30 mylen van Metz. De Kroonprins van Pruissen is te Saverne gereed, om hetzy McMahon af te snyden, of om gezamenlyk met Steinmetz een aanval te doen op Metz. Prins Frederik Karel, omtrent wien men weinig heeft gehoord, is in het Noorden, te Trier, van waar hy zich òf by Steinmetz zal voegen te St. Arnold, òf den Franschen linkervleugel zal bedreigen, òf op zal trekken naar Parys, en eindelyk trekt een vierde Duitsch leger over den Ryn, te Colmar, beneden Strassburg, en zal geheel Midden Frankryk aan zyne genade vinden overgelaten. Te Parys heerscht de grootste opgewondenheid, welke de zwakke proclamaties der Ministers en des Keizers niet tot bedaren kunnen brengen. De stad is in belegeringstoestand geplaatst, maar de geheele bevolking vraagt om wapenen, en wil in massa tegen den vyand optrekken. De Keizer verkeert in kritieken toestand, daar hy een zegevierenden en teregt verbolgen vyand voor en de revolutie achter zich heeft, en een verstrooid leger aanvoert, dat alle vertrouwen in zyne bevelhebbers heeft verloren. Men zegt, dat drie legerkorpsen nog onaangeroerd zyn. Welk eene ellendige strategiek, om die op dit gevaarlyk oogenblik niet beschikbaar te hebben! Men zegt, dat McMahon slechts 30,000 man tegen 100,000 had, en dat de troepen zoo hardnekkig streden, dat tydige versterkingen hen gered en het plan der Pruissen in duigen zouden hebben doen vallen.
Ik vergat te melden, dat in het begin de openbare meening in Engeland sterk ten gunste der Franschen was, ofschoon men toegaf, dat de oorlogsverklaring volstrekt niet te regtvaardigen was; doch wy zagen terug op de aanvallende staatkunde van Bismarck, tegenover Denemarken, in het jaar 1864, en zyne geweldadige, ofschoon bekwame politiek tegenover Oostenryk, Hanover en Saksen, in 1866, en namen in aanmerking, dat by dikwyls Frankryk had uitgetart. Dit is nu geheel veranderd, en wy allen zyn thans volkomen Duitschgezind, want de Pruissische Regering heeft eene reeks kuiperyen van den kant des Franschen Keizers openbaar gemaakt, waardoor hy eerst door middel van bedreigingen, en naderhand door fopperyen, van Bismarck schadevergoeding zocht te verkrygen voor de vergrooting van het Pruissische gebied, door het afstaan der Rynprovincie. Voor den Oostenrykschen oorlog nam Bismarck op zich, aan hem toe te geven, maar naderhand beweerde hy, dat het Duitsche volk daarvan niet wilde hooren. Daarop trachtte de Fransche Keizer hem om te koopen, door hem Holland aan te bieden, terwyl Frankryk Belgie zoude nemen, en de Pruissische Regering heeft deze voorstellen gepubliceerd in het handschrift van den heer Benedetti, den Franschen gezant te Berlyn. Wy zyn aan Bismarck niets verschuldigd, maar moeten in aanmerking nemen, dat Engeland door de krachtigste waarborgen is gebonden, om de onzydigheid van Belgie te handhaven, en wy zullen nooit toelaten, dat Antwerpen eene Fransche sterkte wordt. De geheime intrigue van den kant des Franschen Keizers, nadat wy zoo lang en zoo eng met hem verbonden zyn geweest, moet beschouwd worden als een daad van laaghartig en zwart verraad. Het Engelsche volk verafschuwt hem thans, en wy weten nu, dat Lodewyk Napoleon een valschaard is, en nooit vertrouwd kan worden.
Op maatschappelyk gebied is alles verlamd.
Het Parlement zal morgen worden verdaagd, en deze zitting zal altyd vermaard blyven, wegens het aannemen van twee belangryke wetsontwerpen, namelyk, de Iersche Landwet en de Opvoedingswet.
De pryzen der wol zyn weder van 1½d. tot 2d. gedaald.

DE HEER J. C. PITON, van deze stad, tweerspreekt het berigt, door ons op ll. Maandag uit de *Volksvriend* overgenomen, dat hy naar de Diamantvelden zoude vertrekken. Hy is van plan in de stad te blyven en zyne bezigheid voort te zetten.

AANSTELLINGEN:—De heer A. J. le Roux tot veldkornet van de wyk Trouw, afdeeling Robertson, in plaats van wylen den heer Pienaar; de heer J. Foster tot waarnemend veldkornet van de wyk Clanwilliam, gedurende de afwezigheid van den heer J. P. Crowley; de heer W. Moffat tot dito van de wyk Hoopstad, gedurende de afwezigheid van den heer Murray; de heer J. Stevens Hemming, tot waarnemend Scheepsmeester aan de haven te Kaapstad; de heer Alexander Tennant tot postmeester te Richmond, in plaats van den heer C. T. Ackerman, die als zoodanig bedankt heeft; de heer George Parkin tot waarnemend veldkornet van de wyk Bushy Park, afdeeling Port Elizabeth, gedurende de afwezigheid van den heer Cradock Parkin.

NIEUWE INSOLVENTIEN.—J. S. F. Pretorius, wonende op Rietfontein, afdeeling Albert; C. P. Trollip, te Bedford, Jan Fredrik Deneys van Kaapstad, gedwongen sekwestraties, baten en lasten onbekend. Julia Greathead en Fredrica Calder Bate, laatst te Grahamstad handel dryvende onder den naam van Greathead en Bate, gedwongen sekwestratie, voorloopig toegestaan, baten en lasten onbekend.

WEGVERPONDING.—De Raad der Afdeeling Bredasdorp heeft tegen 31 October aanst. eene wegbelasting uitgeschreven van drie farthings per pond sterling.

POSTBERIGT.—De lyst van onafgehaalde brieven en couranten, liggende ten hoofdpostkantore alhier, verschynt, aangevuld tot 9 dezer, in de *Gazette* van Dingsdag.

WETGEVENDE VERGADERING.—Volgens proclamatie in de *Gazette* van Dingsdag, is de heer John Robert Ross behoorlyk verkozen verklaard als lid der Wetgevende Vergadering voor de kiesafdeeling Namaqualand.

RONDGAANDE HOVEN.—Rondgaand Hof zal worden gehouden te Swellendam, op Vrydag, 30 September; te George, op Vrydag, 7 October, en te Beaufort op Maandag, 17 October.

VASTGOED.—Zaturdag verkocht de heer Cauvin het eigendom te Zeepunt, in den insolventen boedel van den heer J. A. Truter (vroeger de woning van den heer J. A. Fairbairn), voor £355.

DE "L'ALMA."—Dit vaartuig vertrok Zaturdag naar China.

DE "APOLLONIA."—Deze Hollandsche brik, die ll. Vrydag in de Tafelbaai binnenliep om te timmeren, werd Zaturdag nagezien, toen de experts aanbevalen, dat zooveel van de lading zou worden gelost, dat men kon zien, hoeveel reparatie er noodig was. Het vaartuig werd Maandag in het dok gesleept.

EEN GELUKKIGE MAN.—Te Port Elizabeth is berigt ontvangen, dat de heer Edward Jackson, van Victoria West, 137 diamanten in zyn bezit had.

NAAR DE DIAMANTVELDEN.—Maandag morgen vertrokken weder drie of vier gezelschappen uit de Kaapstad naar de velden. Zy schenen zeer opgeruimd te zyn, en waren byzonder goed toegerust voor de reis.

ROOF.—Zaturdag avond werd een klein meisje, dat met een bundel kleedingstukken over de straat ging, door een Maleyer staande gehouden, die haar het pak afnam en zich daarmede uit de voeten maakte. Het was maanlicht, doch het meisje kon geene beschryving van den man geven.

KERKROOF.—Eenige dagen geleden werd de armenbus uit de Kathedraalkerk van St. George alhier gestolen. Men gelooft dat er niet veel geld in was. De assistent-koster vond de ledige bus den volgenden morgen op de stoep van zyn woonhuis in de Stonestraat, ongeveer een myl van de genoemde kerk verwyderd, liggen.

"EXCELSIOR."—Een wagen, dezen naam voerende, en gebouwd voor den heer Clip, heeft in de laatste dagen eenigzins de aandacht getrokken in de Kaapstad. Op de paneelen van den wagen waren eenige tamelyk goede schilderstukken aangebragt van binnenlandsche natuurtafereelen. Op zy van de voorkist waren gezigten op de Vaalrivier, en op de delvers, aan het werk zynde. Voor op den wagen wapperde eene blaauwe vlag met het woord 'Excelsior' in gouden letters. Het voertuig was natuurlyk bestemd voor de Diamantvelden.

DE GROOTE DIAMANTKOOPER.—Een tydgenoot meldt, dat de heer Hond schikkingen heeft gemaakt met een aantal Duitsche bankiers, waardoor hy gemagtigd is, om voorschotten te doen op eenige hoeveelheid diamanten, die op de Puicivelden wordt gevonden.

KAMER VAN KOOPHANDEL.—Deze Kamer hield Maandag namiddag eene byeenkomst. Het Comité, dat op de laatste vergadering was aangesteld, om inlichtingen in te winnen omtrent de voorgestelde sluiting van het Middenhoofd, en omtrent de tegenwoordig in zwang zynde Dokreglementen, diende zyn rapport in. De daarin vervatte objecties omtrent de sluiting van het Hoofd waren van gelyken aard, als die voorkomende in de memories, welke aan den Luitenant Gouverneur werden aangeboden, en er werd gemeld, dat het Comité zich, in vereeniging met eenige leden van den Stedelyken Raad, alle mogelyke moeite had gegeven. De Secretaris legde een brief voor van den Kolonialen Secretaris, waarin deze berigtte, dat alreeds instructies waren uitgevaardigd, om de noodige schikkingen te maken, ten einde het Middenhoofd voor het handelsverkeer open te houden. Verscheidene voorstellen werden gedaan door het Comité, met betrekking tot de veranderingen, die thans gemaakt zyn door de Havencommissie; en het rapport moest, met verscheidene amendementen, overstaan, om naar de Commissarissen ter overweging te worden gezonden.

ERNSTIG ONGEVAL.—Een ernstig ongeval had plaats in de Sir Lowry straat, tegenover het Wyndepôt, op Zaturdag namiddag. Miss Hay, de dochter

van Generaal Hay, was met haren broeder, Kapt. Hay, op een wandelridje, toen op de gemelde plaats de voerman eenen kar, die in de stad kwam, de punt van den disselboom met zulk geweld in de borst van Miss Hay 's paard dreef, dat die er dertien duim diep in doordrong. Miss Hay, die gelukkig niet bezeerd werd, klom onmiddelyk af en werd in het huis van den heer Wahl gebragt, waar haar alle mogelyke oplettendheid werd bewezen. De wond van het paard was zoo erg, dat het dier, op raad van den veearts Wood, werd doodgeschoten, en men bevond, dat de punt van den disselboom door de eene long was gegaan en tot digt by het hart was doorgedrongen. De voerman werd Maandag door de policie in hechtenis genomen, opdat er een geregtelyk onderzoek kon worden ingesteld. Het paard was een zeer kostbaar dier, en had Generaal Hay £75 gekost.

BEAUFORT WEST, 9 SEPTEMBER.—Het aantal partyen, die gedurende het einde der laatste week de stad doortrokken, was zeer groot. Op Vrydag zagen wy zestien rytuigen passeren, en de uitspan plek was des avonds vol leven door de verschillende vuren en de uitgespannen wagens en karren. Sinds Zondag is een stilte in den voortdurenden doortogt geweest. Onder hen, die op Zaturdag en Zondag in de stad waren, noemen wy de Spes Bona party, en die van de heeren Dobie en Wollaston. Verscheidene zyn te voet voorby. Omtrent twintig of vyf ien wagens en karren passeerden hier door op Maandag en Dingsdag, onder welke waren de partyen van den heer Neethling van Stellenbosch, den heer Miller van Mosselbaai, en den Kapitein, Stuurman, en zes matrozen van de verongelukte brik *Jessamine*.—*Courier*.

GEORGE.—Van daar wordt het volgende gemeld:—Ds. Kuys heeft in eene maand tyds twee kinderen door den dood verloren. Op 1 ult. stierf er een zoontje van hem van vyf, en op den 31sten een tweede van twaalf jaren. Hoewel de dood van den laatste reeds lang werd verwacht, was toch zyn heengaan een zware slag voor de familie. Hy was een byzonder veelbelovende knaap en bezat vele hoedanigheden om hem by zyne ouders en kennissen bemind te maken. Een jaar geleden was hy gezond en wel en zette yverig en met goed gevolg zyne studien op de school voort. Zachtzinnig, gehoorzaam en volhardend, gaf hy reeds op dezen jeugdigen leeftyd alle vooruitzigten van eenmaal een groot geleerde te zullen worden, toen hy tien maanden geleden, door eene pynlyke ongesteldheid—inwendige abcessen van grooten omvang—werd aangetast. God werd toen zyn leermeester, gelyk hy zelf erkende, en met een opmerkenswaardig geduld in iemand van zoo jeugdigen leeftyd verduurde hy zyn lyden zonder te morren, en leerde hy steeds meer en meer zyn wil aan dien van God te onderwerpen. hy stierf, gelyk reeds gezegd op den 31 Augustus. Zyne begrafenis vond plaats op Vrydag voor acht dagen. Voor het lyk opgenomen werd, sprak de Eerw. heer Kretzen, zendeling der Nederd. Gereform. Kerk, eenige toepasselyke woorden. By het graf voerden de Eerw. heer F. W. Taylor, de voormalige onderwyzer van den overledene, en Ds. Horak, van Mosselbaai, het woord. Behalve deze heeren bevonden zich onder de lykgangers onder anderen ook nog de Aartsdiaken Glover, de Eerw. heer Widdicomb, Eerw. heer Sheridan, Roomsch Katholiek priester, de heer J. Fichat, R.M. en C.C., de heer F. Herold, enz. Door het publiek wordt veel sympathie gekoesterd met de zwaarbezochte ouders.

POGING TOT ZELFMOORD.—De *G. R. Advertiser* meldt het volgende:—Zaturdag ll. werd Dr. Arenhold ontboden te Jansenville, om een van de manschappen der Rydende Grenspolicie te zien, die getracht had, zich door een pistoolschot van het leven te berooven. Hy bevond dat de kogel, die uit een revolver was afgevuurd, niet in zyn schedel was doorgedrongen, maar dien slechts had geschraapt. De man had, naar het bleek, de pistool opgenomen in een vlaag van drift, om zich, naar hy zeide, dood te schieten, toen zyne makkers ze hem uit de handen trachten te rukken, maar dit gelukte hun niet, voordat hy één loop had afgevuurd. De dokter zegt, dat het bedrag der lading, die aan de manschappen der Policie wordt toegestaan, zoo gering is, dat, tenzy de kogel, die daardoor wordt voortgedreven, zyn doelwit vlak in het middelpunt treft, hy geen ernstige wonde kan bybrengen.

GEITEN SLAGTEN OM HUNNE VELLEN.—De *G. R. Advertiser* meldt, dat onlangs, terwyl de heer Cooke, van Kruidfontein, Zwarte Ruggens, bezig was met scheren, hy omtrent 50 geiten vermiste. Hy liet in alle rigtingen zoeken, doch geen spoor van de dieren was te vinden. Weinige weken daarna beschadigden de regens zyn dam zoo erg, dat eene aanzienlyke hoeveelheid water verloren ging, en in den nagenoeg ledigen dam werden de rompen der geiten gevonden. Zy waren gedood, gevild, en in den dam geworpen. Zulk eene schandelyke daad verdient voorzeker de strengste bestraffing.

DE DIAMANTVELDEN NABY FAURESMITH.—De *Colesberg Advertiser* berigt, dat de heer C. F. Roos van die plaats, aldaar van de velden was aangekomen. Hy meldt, dat het delven aldaar van groote moeyelykheden gepaard ging. Water was op de plaats niet te krygen, en met uitzondering van de leden der familie Visser, waren alle delvers verpligt, om water te gaan halen, zelfs om te drinken, van Oberholster's dam, omtrent 6 of 7 mylen verwyderd, en zy moesten daarvoor £1 per maand betalen. De delvers schenen alles behalve vol geestdrift te zyn, en gedurende de twee dagen, welke de berigtgever aldaar doorbragt, werd slechts één kleine diamant gevonden. Een groot gedeelte van de opgedolven aarde bestond uit potklei, welk niet droog gezift konde worden. Er was een berigt te Colesberg ontvangen, dat de delvers in de afgeloopene week acht diamanten hadden gevonden. Nadat de regens voorby zouden zyn, zouden de delvers in staat zyn, met hunne werkzaamheden voort te gaan, en dat wel met meer gemak, en zonder twyfel zoude men weldra van grootere vondsten hooren.

COLESBERG, 6 SEPTEMBER.—Ds. T. Burgers, van Hanover, passeerde gisteren door dit dorp, op weg zynde naar de de diamantvelden, waar hy op aanstaanden Zondag godsdienstoefening zal houden.—Ds. Luckhoff is voornemens, een kort bezoek aan dezelfde velden te brengen, waar hy ook op aanst. Zondag zal prediken, en de eerw. P. J. Viljoen is van plan, uit Colesberg naar dezelfde streken te vertrekken op den 12den dezer, ten einde aldaar eeredienst te houden op den 18den dezer.—Een matroos, behoorende tot het gezelschap van het verongelukte vaartuig de *Elite*, werd Donderdag alhier binnengebragt door den heer W. Greaves. De arme kerel was van een wagen gevallen, en had zyn been gebroken, vlak boven de knie. De lyder werd van een verblyf voorzien in den tronk, maar, wegens de onvermydelyke afwezigheid van Dr. Grimmer, den distriktsgeneesheer, werd het been niet gezet voor Vrydag middag:—Woensdag vertrok een aantal leden van het Colesbergsche Brugcomité, om twee plaatsen op den oever der Oranjerivier te bezigtigen, welke beide groote gemakken aanbieden voor den aanleg eener brug. Te Loksfontein is de gewone bedding der rivier slechts 36 voet wyd, en geen enkel hoofd behoeft in de rivier te worden gebouwd. De tweede plaats, naby Roos's Pont, zoude eene spanning van omtrent 146 voet over de gewone bedding noodig hebben, maar is meer in den direkten weg gelegen, dan Loksfontein.—Dingsdag kwamen drie personen uit het distrikt Middelburg hierdoor, op weg naar de velden. Woensdag, drie heeren uit Grahamsstad, alsook, van de Paarl, de heeren J. J. Proctor, D. A. Marais, B. J. du Plessis, B. Marais, en J. P. Marais. Vrydag trok hier door het gezelschap van de *Elite*, bestaande uit den kapitein en een gedeelte van het scheepsvolk van dit verongelukte vaartuig, alsook vyf personen uit het distrikt Middelburg. Gisteren, Maandag avond, passeerde de heer Bennet, van Grahamsstad, met het gezelschap van den heer Griffith, die den afstand in tien dagen hadden afgelegd. Uit het distrikt Colesberg zyn velen vertrokken, doch wy kunnen de namen van allen niet vermelden.—Gedurende de afgeloopene week zyn vele diefstallen, of pogingen tot diefstal, gepleegd in dit dorp. Onder anderen werd eene niet wel geslaagde poging aangewend, om de pakhuizen van de heeren J. en L. Abrahamson open te breken. Verscheidene huizen, die aan boeren behooren, en die slechts bewoond zyn gedurende de tydelyke bezoeken der eigenaars aan het dorp, werden met geweld opengebroken, en de dieven, niet tevreden zynde met het wegvoeren van eenige artikelen, braken en bedierven andere, die zy, naar wy vooronderstellen, minder geschikt vonden. Het huis van den heer C. J. Cronje b. v. werd opengebroken, en verscheidene artikelen gestolen, alsook een groote spiegel in stukken geslagen. Vrydag avond braken twee Boschjesmeiden in de woning van den heer F. J. van der Riet, gedurende de tydelyke afwezigheid van zyn bediende, en stalen, daar zy niets beters konden vinden, een handdoek. Het is te hopen, dat de overheid een weinig beter zal beginnen op te passen.—*Advertiser*.

HOOG GEREGTSHOF.

MAANDAG, 12 SEPTEMBER.

EXECUTEURS VAN J. WATERMEYER vs. EXECUTEUREN VAN E. B. WATERMEYER.

In deze aktie, door de eischers tegen verweerders ingesteld tot betaling van £1,209 als saldo, verschuldigd op een verband van £4,000, gemaakt door George J. Watermeyer als principaal, en Godfried Watermeyer, F. S. Watermeyer, G. A. Watermeyer en E. B. Watermeyer als borgen, werd uitspraak gedaan ten gunste van eischers, iedere party hare eigene kosten te betalen.

DE JAGER vs. THEUNISSEN, EXECUTEUR VAN MULLER.

Het Hof deed uitspraak in deze zaak. Verweerder was in zyne hoedanigheid van testamentair executeur van wylen Helgart Muller gedagvaard door den eischer, die in gemeenschap van goederen gehuwd was met de weduwe van gezegden Muller, in eene aktie om de regten der weduwe onder een wederzydsch testament verklaard te krygen. Volgens dat testament benoemden de testateurs wederkeerig de langstlevende met de kinderen, uit dit huwelyk te worden verwekt, alsmede die door Helgart Muller uit een vorig huwelyk verwekt, tot universele erfgenamen, met de bepaling, dat de langstlevende de helft des boedels aan kontant ontvangen zal, de helft van welk aldus ontvangen geld zal worden belegd in verband op vastgoed onder opzigt van den executeur, den interest waarvan de langstlevende gebruiken zal. Eischer houdt staande, dat de weduwe geregtigd is tot eene zuivere helft van de waarde des boedels benevens een kindsdeel, en dat de bepaling in het testament, dat eene helft der te ontvangen gelden op renten moet worden uitgezet, slechts betrekking heeft op het kindsdeel. Verweerder echter beweert, dat die bepaling bedoelt, dat een helft van de helft des boedels benevens de helft van het kindsdeel op renten moet worden uitgezet. Het Hof was van gevoelen, dat het testament een *fidei commissum* in genoemde bepaling daarstelde, en dat een half aandeel van de helft des gezamenlyken boedels benevens een helft van het kindsdeel op renten moet worden uitgezet en gaf vonnis ten gunste van verweerder om £383 7s. 3d. op renten uit te zetten, welk bedrag na den dood van Mej. de Jager aan de kinderen moet terugvallen, terwyl zy gedurende haar leven de renten er van geniet. De kosten uit den boedel te betalen.

DE AFDEELINGSBANK VAN GEORGE vs. RAUBENHEIMER.

Onze lezers zullen zich herinneren, dat Raubenheimer by petitie verzocht had, om ontslagen te worden van alle aansprakelykheid voor 15 aandeelen in bovengenoemde bank, op grond dat die aandeelen door hem verkocht waren aan B. J. Massyn. 't Bleek echter, dat zy niet op naam van dezen geregistreerd waren, ofschoon Massyn beloofd had zulks te zullen laten doen. Het Hof meende, dat Raubenheimer zelf had moeten zorgen, dat die registratie geschiedde, en weigerde aan zyn verzoek te voldoen. In de zaak tegen Massyn werd vonnis geven voor den applikant, executie te worden gestaakt tot veertien dagen na deze order.

RE EKSTEEN.

In deze zaak bleek, dat de petitionaris wel een rekening van procureur Hofmeyr had ontvangen, doch dat die niet de rekening was, welke hy verlangde. De Hoofdregter vertelde hem, dat hy daarvoor een ander aanzoek doen moest.

REHABILITATIES.

De boedels van J. D. Andries, R. C. Knight en W. A. de Klerk werden gerehabiliteerd.

Daarop verdaagde het Hof.

DE HUISBELASTING.

De bewoners van de Zuurbraak, die, zoo als men zich zal herinneren, voor eenigen tyd protesteerden tegen de ingevorderde huisbelasting, hebben van den waarnemenden Civielen Commissaris van Swellendam het volgende antwoord ontvangen:—

Hendrik Paardenwachter, als tolk van de 37 ingezetenen van de Zuurbraak, die in myn kantoor verscheen op den 15den Augustus ll., om, door middel van my, op het Gouvernement te appelleren, ten einde vrystelling te krygen van de betaling der huisbelasting, welke thans geheven wordt volgens Wet No. 9. van 1870, wordt hierby verwittigd, dat ik een antwoord heb ontvangen op den brief, waarin ik dat appèl opzond.

Het spyt Harer Majesteit's vertegenwoordiger zeer, te hooren van den armoedigen toestand van de ingezetenen der Zuurbraak, waaromtent ik ook getuigenis heb afgelegd; maar ik moet melden, dat het Zyner Excellentie's pligt is, om toe te zien, dat de wet, volgens welke de bewuste belasting zal geheven worden, behoorlyk ten uitvoer worde gelegd, zonder dat eenig gedeelte der bevolking boven een ander worde begunstigd; en ik moet verklaren (hetgeen ik mondeling meer volledig zal doen, indien de petitionarissen zulks mogten verlangen) dat een billyk gedeelte der koloniale inkomsten, waartoe de petitionarissen tot nog toe slechts weinig hebben bygedragen, wordt bestemd, om hun bescherming, onderwys, en de andere voordeelen der beschaving te verschaffen; en dat, naardien door zulke wetten, als de bedoelde, de geldmiddelen van het Gouvernement worden vermeerderd, zoo ook deze voordeelen zullen worden vergroot, en de toestand der petitionarissen zal worden verbeterd.

Zyne Excellentie vertrouwt, dat, indien den petitionarissen op deze wyze een duidelyk inzigt in de zaak wordt gegeven, zy zullen begrypen, dat hy hun aanzoek niet kan inwilligen.

Ik neem deze gelegenheid te baat, om Paardenwachter te herinneren, in antwoord op eenige zyner beweringen, dat hy en zyne medepetitionarissen jaren lang vrydom hebben genoten van de hoofdbelasting, waaraan zy waren onderworpen, toen zy voor het eerst onder Harer Majesteits bescherming kwamen, en dat hun door de Regering steeds de grootste vrygevigheid is betoond, welke hun de allervruchtbaarste landeryen heeft toegestaan, zonder iets daarvoor te verlangen, dan een klein nominaal pachtgeld (1s); terwyl zy, altyd sedert 1865, stelselmatig heeft voorzien in de levensbehoeften van al zoodanige bejaarde en zwakke lieden, die van de middelen tot hun levensonderhoud waren verstoken, en dat deze vrygevigheid noodzakelykerwyze en uit een oogpunt van billykheid, zoude moeten ophouden, indien personen, die (zoo als de meeste der petitionarissen) nog in staat zyn, hunne armoede te boven te komen door onafgebroken vlyt, vrygesteld zouden worden van eenige bydrage tot de algemeene inkomsten.

Malmesburysche Afdeelingsraad.

De gewone maandelyksche vergadering van dezen Raad werd gehouden in de Hofzaal, te Malmesbury, op den 6den September, 1870.

Tegenwoordig waren de heeren E. S. Ford, C.C. (voorzitter), Duckitt, Hodges, Moorrees, Visser, Gird, Bresler en Eaton.

De notulen van de vorige byeenkomst, alsook de notulen van eene vergadering van het staande Comité, gehouden op 13 Augustus ll., werden gelezen en goedgekeurd.

Het verslag der Commissie, aangesteld om den weg te inspekteren, voerende over de plaats van den heer J. S. van Reenen, Conterberg, en de twee Bruggen aan Mamré, gelezen zynde, alsmede een brief van den heer Van Reenen, waarin hy £25 vergoeding eischt voor schade, door hem geleden, welke, naar hy beweerde, was veroorzaakt door eene waterleiding, gemaakt met het doel, om het water van den weg af te voeren, werd een voorstel gedaan door den heer Hodges, gesecondeerd door den heer Moorrees, dat de heer Van Reenen worde verwittigd, dat deze Raad zich niet verantwoordelyk achtte voor de door hem geleden schade.

Dit voorstel werd aangenomen.

De heer Gird protesteerde en de heer Bresler stemde er tegen.

Het verslag der commissie, omtrent de Bruggen aan Mamré, werd aangenomen.

Het verslag van den opzigter voor de afgeloopene maand gelezen zynde, werd besloten, de party wegarbeiders op den Porceleinbergweg te plaatsen, zoo dra de reparaties aan den Hopefieldschen weg waren voltooid.

Besloten, de party onder opzigter Wetel te vermeerderen tot 10 man.

Een brief werd gelezen van den voorzitter van den Piketbergschen Afdeelingsraad, waarin hy een afschrift zond van de opinie van Advokaat Porter, omtrent het geschil met dezen Raad, ter zake van het opschilderen der brug over de Bergrivier, en weder om betaling vroeg van een derde gedeelte der kosten van opzigt.

Besloten, den Piketbergschen Afdeelingsraad te verwittigen, dat deze Raad nog by zyn vroeger besluit blyft, dat alreede aan dien Raad was medegedeeld.

Eene petitie werd gelezen van zekere ingezetenen van het distrikt Hopefield, waarin zy om eene toelage van £75 verzochten, tot de reparatie van den weg tusschen Hopefield en Jantjesfontein.

Besloten, dat de voorzitter en de heer Visser den weg zouden gaan bezigtigen en op de eerstvolgende byeenkomst daaromtrent rapport zouden uitbrengen.

Eene memorie werd gelezen van zekere ingezetenen van Voor Riebeekskasteel, waarin werd verzocht, dat de weg van Zwavelberg naar den Wellingtonschen weg tot een takweg zoude worden verklaard, en tevens werd verzocht, dat eene som gelds mogt worden besteed aan de reparatie daarvan.

De Raad weigerde het aanzoek der memorialisten, dat de weg tot een takweg zou worden verklaard, in te willigen.

De heer Bresler voorgesteld hebbende, dat £15 zouden worden toegestaan voor de reparatie van den weg, werd besloten, dat de voorzitter en de heer Moorrees worden aangesteld, om den weg te inspecteren, en dat zy worden gemagtigd, om eene som, het bovenstaande bedrag niet te boven gaande, te besteden aan de reparatie van den weg, indien zulks noodig wordt bevonden.

De heer Eaton werd gemagtigd, om £2 te besteden aan de reparatie van den Durbanschen weg, en de heer Duckitt £2, aan eene brug te Mamré.

Besloten, dat nieuwe tenders worden opgeroepen voor de reparatie van den Hoofdweg aan Bridge Town, welke moeten worden ingezonden vóór de eerstvolgende byeenkomst.

Nadat rekeningen, ten bedrage van £74 11s. 2d. waren goedgekeurd, verdaagde de Raad.

De Diamantvelden.

De *Colesberg Advertiser* van den 6 September zegt:

"In den brief van onzen correspondent van de Diamantvelden, voorkomende in eene andere kolom, wordt melding gemaakt van een diamant van bijna 40 karaat, gekocht door den heer Hond, en waarvan de kooper onwillig was, om eenige bijzonderheden op te geven. Wij hebben gehoord, dat onlangs een groote diamant is gevonden, door de Bailey Company van ons dorp, die besloot, die vondst geheim te houden, maar ten gevolge van een twist tusschen de leden, is het geheim uitgekomen. Het wordt gezegd, dat P. O'Gorman, stiefzoon van den heer Moloney, van dit dorp, en die een der leden van Bailey's partij was, niet in staat was, wegens zeere handen, om te werken en daarom een kaffer huurde, die voor hem het werk verrigtte. Die kaffer moet, volgens gezegd wordt, den grooten diamant gevonden en overhandigd hebben aan den heer Bailey, die hem aan den heer Hond verkocht heeft. De heer Bailey, kwam 12 dagen geleden te Colesberg, en de inhoud van een brief, ontvangen door den heer Moloney van zijn stiefzoon, gaf aanleiding, dat jufvrouw en de heer Moloney met den meesten spoed naar de Diamantvelden vertrokken, om te zien, dat hun zoon zijn wettig aandeel van de partij zal ontvangen. Het wordt niet met zekerheid gezegd, aan welke zijde van Vaalrivier de diamant gevonden is, verschillende praatjes zijn daaromtrent in omloop."

Aan de correspondentie van de *Beaufort Courier*, d.d. 29 Augustus, ontleenen wij het volgende:

"Unger bood slechts £500 voor den diamant van Sparke, maar hij is een groote Jood in meer dan een opzigt, en ik zou niemand aanraden, om zoo dwaas te zijn, diamanten aan hem te verkoopen, als hij ten minste niet noodig heeft dit te doen. Ik ben stellig van gedachte, dat hij niet meer dan de halve waarde wil geven. Deze twee groote steenen zullen naar Europa gestuurd worden. Juist nadat Sprake zijn diamant optilde, vond een andere man juist aan den onderkant een diamant van negentien karaten. Al deze steenen hebben een amberkleur. Eenige kleine bijzonderheden omtrent Sparke zijn waard om vermeld te worden. Hij behoorde tot de partij van Wilson van Beaufort, of liever van Courlandskloof. Maar bij hunne aankomst alhier verdeelden zij zich in twee partijen een gedeelte ging een eind langs de rivier af, en de andere helft bleef hier, Spoedig ontstond eenig verschil in laatstgen, partij, en ziende dat zij niet klaar kwamen met gehuurde menschen, namen zij twee matrozen als deelgenooten aan, en werkten omtrent een week, toen zij hunne fortuin vonden. De heer Sparke stak zijn pik omtrent twee of drie maal in den grond, en daar rolde de prachtige steen voor zijne voeten, vroeg in de morgen van Donderdag. De gelukkige danste zoodanig, dat ik, toen ik opzag, meende dat hij zijn voet met de pik bezeerd had, en nu van pijn stond te dansen, maar ik bemerkte weldra dat het van vreugde was. Daar zij gedurende de drie weken dat zij hier werkten, slechts een klein steentje opgetild hadden, begonnen zij al erg moedeloos te worden, en maakten plan om naar huis terug te keeren. Daarom gingen zij den *dag voordat* zij den grooten diamant vonden uit elkaar met de andere helft van hunne partij. Bijgevolg behoeft de schat nu slechts onder vier personen verdeeld te worden. Ik vergat om te zeggen, dat een jonge van Sittert, die in gezelschap is van den heer van der Bijl, een diamant van elf en een halve karaat in dezelfde buurt heeft opgetild. Hij is echter niet van het eerste water, daar er verscheidene barsten in zijn, maar zal echter zeker £400 of £500 sterling waard zijn. En dit is de glorierijke onzekerheid van de diamantloterij. Een partij slooft en zwoegt voor weken en maanden, terwijl een andere zonder veel moeite fortuin maakt in een paar dagen. Men zegt hier dat een groote diamant is opgetild op de Priel grogden, wegende over de honderd karaten, maar wordt zoo stil mogelijk gehouden, opdat de Zendeling het vierde deel niet kan eischen. Men zegt ook—maar ik kan niet veel geloof slaan aan het geen ik niet gezien heb—dat de heer Hond een diamant heeft van veertig karaten die men zegt dat aan deze zijde is opgetild, maar gelooft, dat hij gevonden werd op de Prielgronden, hetgeen om genoemde oorzaak insgelijks geheim wordt gehouden. Waar of niet, maar het toont toch de dwaasheid van de Zendelingen, dat zij verwachten om het door hen gevraagde groote deel van de gevonden diamanten te krijgen. Het zou voor alle partijen beter zijn, indien de grond tegen zoo veel per claim zou worden uitgegeven. Dan zouden zij weten wat zij krijgen, en niemand kan iets tegen een billijk plan van dezen aard hebben. Zoo als nu het geval is, brengen deze onderwijzers der zedeleer en godsdienst eerlijke menschen in verleiding. Sinds ik het voorgaande geschreven heb, vernam ik, dat kommandant Webster, die onder langs de rivier aan de vrijstaatsche zijde gewerkt heeft, ook een grooten diamant gevonden heeft, een weinig minder dan dertig karaat, behalve vele andere kleintjes.

De correspondent van de *Cradock Express* schrijft op den 21 Augustus van Klipdrift, aan de Vaal:

"Ik zie, dat gij in de laatste week van Julij een extra uitgaaft onder het hoofd 'Groot succes,' waarin gij eenige lieden alhier noemdet, die veel hadden gevonden. Maar wat zegt gij van het groote getal, dat niet slaagde? Neem bijv. de gezelschappen van uw eigen dorp. Thackwrays gezelschap, dat hier zes weken was, heeft niets gevonden, Main's, do; terwijl hetgeen de heer Cooper vond, zijne onkosten niet eens zal goed maken. Om nog een paar te noemen: G. King, van Bedford, werkte zes weken en vond niets; Adcock en gezelschap, van Bethulie, arbeidden drie maanden en kregen niets; Stubbs, van Albanie, do. Desen kwamen onmiddelijk onder mijne aandacht, doch ik ben overtuigd, dat er honderden zijn, die niet gelukkiger waren. Anderen maken genoeg, om hunne loopende uitgaven te bestrijden, maar moeten daarvoor al braaf zwaar arbeiden. Het mag alles heel mooi zijn, indien gij een boel volk herwaarts wilt zenden, maar uwe lezers behooren in gedachten te houden, dat het 'groote succes' slechts betrekking heeft op acht of tien uit een getal van drie duizend. Dan ook is onze plaatselijke Regering volstrekt geene uitlokking voor lieden, om zich hier neêr te zetten. Daar heeft men bijv. onzen edelen President, omtrent wien hoe minder gezegd, hoe beter—een kantienhouder, naar wiens antecedenten best geen onderzoek geschiede. Heden had onze President zijn baatje half uit, om met een dronkelap te vechten; en hij zou zulks gedaan hebben ook, hadden anderen den kerel niet in eene boot gesmeten en over de rivier gestuurd."

NATAL.

(*Van den eigenen Correspondent van de Tyd.*)

DURBAN, 22 AUGUSTUS.—Op staatkundig terrein heerscht een heftige stryd tusschen de Regering en den Wetgevenden Raad, vooral in betrekking tot bezuiniging, tot groot nadeel van den handel, terwyl tevens alle maatregelen tot ontwikkeling onzer belangen er door stilstaan. De handel toch kent geen staatkunde, en onze kooplieden schynen tot de overtuiging te komen, dat het beter is de voorstelling van Lord Granville glad aan te nemen, dan voort te gaan in dezen partytwist, in welken wy alle kans hebben nog den schyn van zelfregering te verliezen, by het grypen naar uitgebreide magt. Het is te hopen, dat deze meer gematigde zienswyze, die by het publiek zich ontwikkelt, een meer gemeenzaam overleg in den Raad doe geboren worden, opdat de Ryksregering er niet toe gebragt worde ons slechts de keuze te laten tusschen meerdere afhankelykheid of verantwoordelyk bestuur. De vermeerdering onzer inkomsten van het afgeloopene half jaar moge leiden tot meerdere overeenstemming op het punt van bezuiniging, waardoor de werkzaamheden van Regeering en Raad kunnen gewyd worden aan zaken van hooger gewigt, als spoorwegen, havens, zelfverdediging, enz.

NATALSCHE TENTOONSTELLING.

Eene invloedryke commissie is benoemd en 140 pryzen zyn uitgeloofd tegen Kersmis. Byzonder heeft men de aandacht gevestigd op nieuwe industrien in de Kolonie, als vezels van verscheidene soorten, zyde, ryst, opium, thee, enz., alsmede op koffymachines, olie, zeep, en pottebakkery. Alle voorwaarden zyn in vryzinnigen geest opgesteld, en met regt kan men veronderstellen, dat de zaak slagen zal. De waarde der pryzen is ongeveer £140.

MADAGASCAR.

Vergis ik my niet, dan meldde ik u in eenen myner vorige brieven het feit dat de eerste minister der koningin van Madagascar een katoen- en koffy plantagie had daargesteld naby de stad Mehanero waarvan hy het bestuur opdroeg aan een Schot, Latter vernam ik dat deze Schot was de heer Bennie, die onlangs Natal bezocht, en wien ik het genoegen had te ontmoeten. Deze heer kwam in Natal op een oogenblik toen de zaken op zyn slechtst waren, en hierdoor teleurgesteld vertrok hy naar Madagascar zyne vrouw alhier achterlatende, die hem volgen zoude, zoodra hy zich had kunnen vestigen. Toen deze nu vernam dat hy aan het hoofd dier onderneming was geplaatst, vertrok zy derwaarts, terwyl wy thans de treurige tyding uit de bladen van Mauritius vernemen, dat de arme Bennie met den kapitein van de "Majorian" als slagtoffer viel van het klimaat op de kusten van Madagascar. Groote deelneming voelt men hier met de ongelukkige vrouw, die opgetogen ons verliet om zich weder te vereenigen met den man, met welken zy zoo menige plek dezer aarde bezocht en dien-ten gevolge zoo veel had ondervonden. Nog onlangs waren zy tydens den burgeroorlog in Amerika, en toevallig aan de zyde der geconfedereerden, eischte het lot van hen in veie opzigten groote offers.

DE BISSCHOP VAN NATAL.

Deze hield verleden avond eene lykrede by gelegenheid dat een jong meisje was gestorven, dat nog den vorigen Zondag onder zyn gehoor was geweest. Het was de oudste dochter van wylen Dr. Holland; zy stierf Woensdag aan eene longontsteking ten gevolge eener gevatte koude, waarover de familie zich volstrekt niet ongerust had gemaakt. Het plotselinge van dat afsterven maakte het verlies voor de familie dubbeld treffend, en de Bisschop, by wiens familie het jonge meisje vele jaren verkeerde, voelde de behoefte persoonlyk de lykrede te houden.

GEDOOPT,

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 11den September, door den Wel-Eerw. heer A. MURRAY.

Eene dochter van den heer Johannes Brink, Dz., met name Clara Wilhelmina. Een zoon van den heer Gysbert Johannes van der Riet, met name Lieze William Nicolai. Een zoon van den heer James Flaherty, met name Eduard. Een zoon van den heer Hendrik Manuel Christoffel Scheffers Smeda, met name Pieter Daniel. Een zoon van den heer Wilhelm Michiel Cornelis Roodt, met name Andries Jacobus.

In de Vrye Protestantsche Kerk, Zondag, den 11den September, door den Wel Eerw. heer D. P. Faure

Eene dochter van den heer J. N. Combrink, met name Helena Geertruida de Wet.

GETROUWD,

In de Ned. Geref. Kerk, Maandag, 12 September, door den Wel-Eerw. heer A. Murray.

De heer Marthinus Wilhelm Jorssen, met jongejufvrouw Catherine Kennedy.

OVERLEDEN.

Sept. 8.—De heer Daniel Coenraad Luyt, oud 34 jaren.
„ 8.—Jongejufr. Christina Johanna Vos.
„ 8.—Mejufr. Elizabeth Aman, wed. wylen den heer Louwinus Smith, oud 82 jaren.
„ 11. Catherina Eerlich, oud 54 jaren.

De *Indépendance* zegt uit goede bron te vernemen, dat van de beruchte processiën tot verheerlyking van den Jodenmoord in 1370 niets komen zal. Onlangs is namelyk te Brussel van den aartsbisschop Dechamps een schryven van den Paus ontvangen, waarby aan de geestelykheid van Brussel wordt gelast haar voornemen te laten varen: "ten einde de gevoeligheid van andersdenkenden niet te kwetsen en eventueel schandalen te vermyden, waarmede het prestige der Kerk niet gebaat zou zyn."

THE

Zuid-Afrikaan.

Cape Town, September 15, 1870.

Arrival of the Mail.

The R. M. St *Norseman*, Capt Coxwell, with European news to 10th Aug., arrived in Table Bay about one p.m. on Tuesday. She brings the following important news from the Seat of War received in England just before the steamer left. For particulars of the engagements between the two opposing armies, we refer our readers to the letter of Our London Correspondent.

French defeated by the Prussians on the Rhine.

4000 *French Prisoners taken*, 30 *Cannons*, 6 *Mitrailleuses and* 2 *Eagles captured*.

GREAT EXCITEMENT IN PARIS

French Generals in command to be changed.

Another defeat is expected to imperil the Bonaparte dynasty.

Prospects of a Revolution in Paris.

The British Ministry have obtained a Vote of Two Millions sterling towards increasing the army by 20,000 men.

Our London Correspondent's Letter.

London, Aug. 9, 1870.

A month ago all Europe was quiet, busy and bent upon peaceful affairs little dreaming of the outburst of the dreadful volcano so soon to occur. A fortnight ago war had been declared by France against Prussia, which apparently was nothing lothe to accept the challenge. Now in less than three weeks armies, the largest that Europe has ever seen, are massed along the banks of the Rhine, equipped with all the implements of war that the murderous skill and ingenuity, with a most diabolical ingenuity, has found time to discover. Already the "dreadful revelry" has begun and we are daily, nay hourly, receiving either from Paris or Berlin telegrams of skirmishes and battles along the whole of the Franco-German frontier, from Strasbourg to Luxemburg, along which there must be at least three quarters of a million of armed men ranged ready for the conflict. In my last letter I told you that both nations are become utterly stricken with the war fever. The universal cry of war was "à Berlin," in the other "nach Paris," for it took a very slight cause to rouse the susceptibilities of the French, irritated and jealous at the military rise of Prussia, whilst on the other side the whole German nation has risen like one man to resent any invasion of the "Vaterland." Hanoverian and Saxons, Bavarians and Frankforters although still smarting under the treatment which they received at the hands of the Prussians in 1866 have forgotten their injuries in their patriotic delight in finding that the ideal of German Unity, so dear to all Teutonic aspiration, is no longer a dream, and it is the deep seated enthusiasm at finding that at last Germany is a great powerful nation, which has roused a moral force in all probability of far greater efficacy than the warlike passion and military ardour of the French. Except it be the great rising of 1812, I know of no spectacle more grand that this in which the whole of Germany has responded to the call of the King; and it would seem as if one of the greatest blunders that the French Emperor has ever made, was when he relied upon the existence of a spirit of disaffection to Prussian rule in Hanover and Saxony, and believed that Bavaria and South Germany would welcome the French armies as subsiding from the hated Prussian rule. When I last wrote all peaceful avocations were suspended, each side was hurrying its forces and their supplies to the frontier in a manner which show what a powerful auxiliary the railway is to modern strategy, whilst by means of their field telegraphs a combined system of operations can be undertaken with a celerity and and regularity utterly unknown to the great generals of the last generation. In this respect the Prussians have perfected their system to a pitch of efficiency, which, so far to judge from the results is marvellous. In the campaign of 1866, the great Prussian strategist from his study in Berlin directed with ordinary skill the operations of the two great forces under Prince Charles and the Crown Prince, and brought them together for the decisive battle at Sadowa. It would now, as you will see, appear that the Prussians, if taken by surprise at first, were quite, if not more ready, to take the field than the French, and also that they have long had a decided plan of operations which they are gradually developing with truly German steadines and tenacity. It is known that the French Government surprised and alarmed at the efficiency displayed by the military system in Prussia in 1866, have devoted vast care and attention to the organisation of the French army, which since then has been thoroughly remodelled, whilst the troops have been rearmed with the new Chassepot rifle, and the mysterious dread mitralleuse, a new sort of repeating cannon, or rather combination of gun barrels, so that by merely turning a handle like that of a coffee mill, bullets can be discharged in showers, so as to annihilate whole battalions in a few minutes!! At first the French troops were despatched with great rapidity to the chief positions at Strasbourg, Nancy and Metz, the Marshalls told off to their respective commands, their staffs, divisions and corps all ready to take the field. The main army at Metz was to be commanded by the Emperor in person with Marshal Leboeuf as his adviser, whilst McMahon, believed to be the best general in France commanded the right at Strasbourg, Bazaine the left at Sierch in Luxemburg with strong reserves from the South of France collecting at Nancy. Whether from some hesitation or not in the counsels of the Emperor, he made an unaccountable delay in leaving Paris, or whether as is reported the French commissariat has broken down so that the "invasion of Germany," which was confidently anticipated, would be a triumphant march to Berlin, agreeably varied with a few glorious victories, has not yet come off, and unless there is a miraculous change the Prussians are so far more likely to get to Paris before the French reach Berlin. This delay has lost all the advantages which the more advanced preparations of the French and their proverbial dash and enthusiasm at the outset of a campaign were supposed to have given them. Indeed a newspaper correspondent assured me that when he applied to General Von Molke for permission to accompany the Prussian headquarters, which was politely but decidely refused, the celebrated General engaged him in conversation, and stated that things had gone far better than he had hoped for or expected, that Prussia had time to collect her forces, and that if "the French do not cross the Rhine before the end of July they never would be able to do so."

All Germany, as I have said is up in arms. By the Prussian military system the most wonderful feature of which is that any people can be found to submit to it every German high or low, rich or poor, owes military service to the country, for which no substitutes are allowed. After three years service with their regiments they are allowed to retire but are still liable for seven years more to be recalled in case of war, and after that even to service in the Landwher, so that Prussia can always rely upon the service of many hundred thousands of men more or less drilled, who at the first call must repair to the head quarters of their respective corps. So promptly have the German people responded that the government is rather embarrassed with men. Numbers have left from England, and others liable to service are flocking back from America!!! An eye witness say it is wonderful to see the motley crowd of reserve men entering the gate of the dépot at Berli, a mass of nobles, gentry, tradesmen, farmers and ploughboys, and shortly after having received the arms and uniform emerge from another fully equipped soldiers, who are at once marched off to the railway station and despatched to join their respective corps on the frontier. The government have had little to do in the matter, along all the railways the people have organised supply committees and voluntarily supplied the men with rations as the trains have stopped without their once having to get out.

I have already described the position of the French armies, we know rather less of that about the Prussian, for correspondents are strictly forbidden and although a few venture, some newspaper men are hanging about the scene of operations, they are in hourly risk of being shot as spies and their reports are not so full and explicit as could be wished for. The main army of Prussia is collected in front of the great fortress of Mayence under the command of the King and Count Von Molke, whilst on the right another large force is being collected at Coblentz under Prince Frederick Charles, and on the left the Crown Prince with the Royal Guard has massed a large force to which the Bavarian and South Germany armies are attached. It is said that the French meditate an attack from the Baltic where their iron-plated fleet has gone, to be followed by a force 40,000 men, but I fancy the Prussians are quite prepared there, such being the respective positions of the two armies. I should mention the frontier which is along the Rhine up to Wissenburg, then proceed north west along the Saar to Luxemburg. On the 2nd August the French took the initiative under the Emperor in person, and pushed a force across the Saar at Saarbruck, which being an open town was only occupied as an outpost, by a single battalion, which retired as the French came up. The French made very much of the affair, which it seems, was a mere trifle, for the town itself was never occupied by them, the Prussians holding the heights at the back of it. It did seem as if at last the Emperor had spoken his indecision which has given the Prussians time to put in force their marvellous organisation, and to mass two o the three armies along the frontier, each equal to the whole available force of France full of stern enthusiasm led by able generals whose clear and able plans as ably carried out, are in most extraordinary contrast to the delay which distinguished the movements of the French and the want of co-oporation amongt their different corps which had enabled the Prussians in less than a week to surprise several of them in detail, to cut off the French right wing under McMahon, to drive in their main army, and to gain such advantages, that only a marvellous affect, little short of a miracle can save the French from utter defeat, and leave Paris and all France at the mercy of the victorious Germans. I forgot to mention that in the French sensational reports of their feat at at Saarbruck was a telegram from the Emperor to the Empresss, describing how "Louis, (the Prince Imperial) had undergone *his baptism of fire* with the utmost sangfroid amidst the tears of the veterans around him," After witnessing the capture of Saarbruck, the Emperor and the Prince returned by rail to Metz for dinner. This has been the only offensive movement on the part of the French!!! but the Germans were soon to show them what war is in grim earnest. On the 4th of August the Crown Prince of of Prussia still masking his real strength in the Baden forests, opened his attack upon the outlying divisions of the corps of McMahon, which was separated from the main army by the ridge of difficult hills called the Vosges, and was at the time being actually weakened by sending off some of its divisions to the main army. The vanguard of the Crown Prince on the 6th August stormed the heights of Weissenbourg, exterminating the division of General Douay, and gradually displaying his strength, the Crown Prince drove in another division from Neiderbrocken, and on the 6th last Saturday overwhelmed the whole of McMahon's corps, utterly routing it with the loss of 30 cannon, six mitrailleuses and many prisoners and not only this, but cutting it off from the rest of the French army, so that McMahon is obliged to abandon all his positions and will be lucky if he can recover his communications at Nancy. On the same day, for the Prussian armies act in wonderful concert, General Steinmetz, who commands the main German army under the King and Molke having previously advanced from Mayence to Kaiserhauten, attacked the division of General Foussard resting after its exploit at Saarbruck on the 2nd, and and gradually as is the Prussian fashion developing and bringing up its strength utterly routed not only this division, but all the other isolated French corps, which seem to have altogether failed to support each other, and have driven them back with great loss, thus penetrating the French line of operations in the centre, whilst the Crown Prince has crushed its right. Nothing can have been more splendid than the way in which the Prussian Generals have commenced their attacks whilst the French have been utterly surprised, and have gradually brought up fresh masses and at last appeared in overwhelming force, for the French seem to have occupied every position of their own choice. These

defeats seem to have been crushing and the whole French line is falling back in hot haste upon Metz, and it is said will not be able to make a stand there but will have to retire upon Chalons In fact the French Emperor and his Marshals are not only out-generalled, but the French army after four years re-organisation, in reliance upon which they hoped to overrun Germany is outnumbered and outfought. All Germany is rushing into France, General Steinmetz has advanced to St. Avold some 30 miles from Metz. The Crown Prince is at Saverne ready either to cut off McMahon, or to join Steinmetz in an attack on Metz. Prince Frederick Charles of whom little is heard is in the North at Treves where he can either join Steinmetz at St. Avold, or threaten the French left, or move on Paris finally a fourth German army is crossing the Rhine at Colmar below Strasbourg, and will find the whole centre of France at its mercy. In Paris the most intense excitement prevails, which the feeble proclamations of the Ministers and the desponding appeals of the Emperor fail to appease The city has been placed in a state of seige, but the whole population is "up" in all its democratic fierceness, demanding arms and to be led *en masse* against the invader. The Emperor is in a critical position, with a victorious and justly provoked foe in front and revolution behind, and with him a shattered army which has lost all confidence in its leaders. It is said that there are three army corps still untouched, what miserable strategy not to have had them available at the crisis. It is said that McMahon had only 33,000 men against 100,000, and that his troops fought with such tenacity that timely reinforcements would have saved them and foiled the Prussian plan at the most important point.

I forgot to mention above that at first English public opinion was strongly on the French side notwithstanding that the allowed cause of hostilities was generally admitted to be unjustifiable, but we looked back at the aggressive policy of Bismarck since his wanton attack on Denmark in 1864 and his encroaching, although able but unscrupulous policy as regards Austria, Hanover, and Saxony in 1866 and that he had often treated France with defiance, and on more than one occasion completely jockied the French Emperor. This is all changed and all of us are now strongly German, for the Prussian Government have revealed a series of intrigues on the part of the French Emperor in which he tried, first by threats, and then by cajolery, to obtain from Bismarck "compensation for the aggrandisement of Prussia" by the cession of the Rhine provinces. Thiz Bismarck before the Austrian war undertook to do, but after it pleaded that the German people would not hear of it, and to postpone it would only result in his own downfall. On this the French Emperor tried to bribe him by offering to him Holland for Germany and Belgium for France, and the Prussian Government have published these proposals in the handwriting of M. Benedite, the French minister at Berlin, with the offer of an alliance offensive and defensive against all who should presume to oppose this partition of North Europe. The two quarrelled over the Rhenish provinces about which they could not agree. We owe nothing to Bismarck, but considering that England is bound by the strongest guarantees to maintain the neutrality of Belgium, and that we could never allow Antwerp to become a French stronghold. This secret intrigue on the part of the French Emperor after so long a close alliance with him must be looked upon as an act of gross and black treachery. It has quite revulsed popular feeling, for we know now that Louis Napoleon is false and never again to be trusted or relied upon.

Social and political news are paralysed. Parliament is to be prorogued to-morrow. The two great measures of the session the Irish Land Bill and the Education Bill will make it famous atl the others are withdrawn.

There has been a financial famine on the Stock Exchange, but it is passed over. Consols about 90. Bank rate 6 per cent, but money plentiful.

The attendance at the wool sales of foreign competition having almost ceased through the war, prices have gone down from 1½ to 2d. About 38000 bales was withdrawn. The total unmber of bales expected to be offered at the November sales would be 210,000.

DOCK BONDING STORE.—The following notice has been issued by the Collector of Customs: "Whereas the Table Bay Harbour Commissioners have submitted the undermentioned warehouse belonging to them to be approved by me for the deposit of goods in bond, viz.: The warehouse marked C D E, at the Alfred Docks at this port, —Notice is hereby given that, under the authority of Ordinance No. 6 of 1853, I have approved of and do now appoint the above-mentioned warehouse to be for the free warehousing and securing of goods imported without payment of duty on the first entry thereof, excepting such goods as are prohibited to be imported; and also gunpowder, undressed hemp, fish, oil, pitch, rosin, tar, tow, turpentine, and all other articles of an inflammable, dangerous, or inconvenient nature."

SACRILEGE.—A few evenings ago the poor-box, which stands in the vestibule of St. George's Cathedral in this city, was stolen, and having been forced open its contents were abstracted. It is supposed that the box did not contain a large sum of money. The first intimation of the crime having been committed was made on the following morning, when the assistant verger, upon leaving his house in Stone-street, found the box in question lying on his stoep. Stone-street is about a mile from the Cathedral.

SERIOUS ACCIDENT.—A serious accident occurred in Sir Lowry-street, opposite the Wine Depöt, on Saturday afternoon. Miss Hay, daughter of General Hay, with her brother, Capt Hay, was riding at a walk, when at the place mentioned, the driver of a cart coming into town, drove the point of the disselboom into the chest of Miss Hay's horse, with such force, that it penetrated thirteen inches. Miss Hay, who was fortunately unhurt, immediately dismounted, and was taken into Mr Wahl's, where every attention was paid to her. The horse's wound was so severe that by advice of Veterinary Surgeon Wood, the animal was shot, when it was found that the point of the disselboom had penetrated the one lung and had come in close proximity with the heart. The driver of the cart was arrested on Monday by the police, and there will doubtless be an officicial inquiry into the matter. The horse was a valuable one, having cost General Hay £75.

HIGHWAY ROBBERY.—On Saturday evening, as a little girl was going through the streets with a bundle of clothes, she was stopped by a Malay man, who roughly took the bundle from her and made off. It was moonlight at the time, but the little girl is unable to describe the thief. Information has, of course, been given to the police, but as yet no traces of the fellow have been found.

EXCELSIOR.—A wagon for the Diamond Fields by this name, constructed for a Mr Clip, has attracted some attention in Cape Town during the last few days. On the panels were some amusing oil-sketches of natives and colonial scenery. On the sides of the boxes were views of the Vaal River, and the diggers at work, and one painting was illustrative of Longfellow's poem, from which the wagon takes its name. In front of the wagon, on a pole with gilded top, was a blue flag, with the word "Excelsior" in gold. The get up of the wagon altogether was the most elaborate of anything of the kind yet seen in Cape Town.

EN ROUTE.—The number of parties passing through the town of Beaufort during the end of last week was very great. On Friday sixteen vehicles passed, and the outspan was quite lively in the evening with the different fires and numerous wagons and carts drawn up. Among those who were in the town on Saturday and Sunday we may mention the *Spes Bona* party and those on foot. Some twelve or fifteen wagons and carts came through on Monday and Tuesday, among which were the parties of Mr Neethling, of Stellenbosch, Mr Miller, from Mossel Bay, and the captain and six of the crew of the ill-fated brig *Jessamine*.—*Beaufort Courier*.

MALMESBURY DIVISIONAL COUNCIL.

The ordinary monthly meeting of the above Council was held in the Court room at Malmesbury, on 6th September, 1870.

Present,—E. S. Ford, C.C., chairman, Messrs Duckitt, Hodges, Moorrees, Visser, Gird, Bresler and Eaton.

The Minutes of the previous meeting, and also minutes of a meeting of the standing committee held on 13th August last were read and confirmed.

The Report of the Commission appointed to inspect the Road passing over Mr. J. S. van Reenen's farm Conterberg, and the two Bridges at Mamre having been read, also a letter from Mr. van Reenen claiming £25 for damage sustained by him which he alleged was caused by a drain made for the purpose of leading the water off the road.

It was proposed by Mr. Hodges, seconded by Mr. Moorrees, that Mr. van Reenen be informed that this Council does not consider itself responsible for the damaged sustained by him. Carried, Mr Gird protesting and Mr. Bresler dissenting.

The report of the Commission with respect to the Bridges at Mamre was adopted.

The Overseers report for the past month having been read, it was resolved to put the Road party on the Porcelainberg Road as soon as the repairs to the Hopefield Road were completed.

It was resolved to increase the party under Overseer Wetel to 10 men.

A letter was read from the Chairman of the Piquetberg Divisional Council, forwarding a copy of Mr. Advocate Porter's opinion on the dispute with this Council in the matter of the painting of the Berg River Bridge, and again demanding payment of ⅓ of the cost of superintendence

Resolved to inform the Piquetberg Council that this Council still adheres to the decision already communicated to that Council.

A petition was read from certain inhabitants of the Hopefield district, requesting a grant of £75 for the repair of the road between Hopefield and Jantjesfontein,

Resolved that the chairman and Mr Visser inspect the road and report at the next meeting.

A memorial was read from certain inhabitants of Voor Riebeek's Kasteel, requesting that the road from Zwavel Berg to the Wellington road might be proclaimed a branch road, and also requesting that a sum might be granted for the repair of the same.

The Council declined to entertain the request of the memorialists that the road might be proclaimed a branch road.

Mr Bresler having proposed that £15 be granted for the repair of the road.

It was resolved that the chairman and Mr Moorrees be appointed to inspect the Road, and that they be authorised to expend a sum not exceeding the above amount, in the repair of the road, if found necessassary.

Mr Eaton was authorised to expend £2 in the repair of the D'Urban road, and Mr Duckitt £2 on a Bridge at Mamre.

Resolved that fresh tenders be invited for the repair of the causeway at Bridge Town, to be sent in before next mee ing.

Accounts amounting to £74 11 2 having been passed, the Council adjourned.

REMOVAL OF THE SEAT OF GOVERNMENT.

(*Eastern Province Herald.*)

We have for many years past held a strong internal conviction that, in order to recover its lost glories as the centre of the Cape commercial system, Cape Town, headed by its very ambitious citizen, Mr. Saul Solomon, would mortgage the whole public interests of the Colony in order to secure to the city of old Van Riebeek a command of our frontier trade. From this ambitious design resulted the construction of the Cape Town breakwater and docks,—commenced, not with the with the view to afford unnecessary shelter to a coasting schooner or two, but ultimately with the design of monopolising the trade of South Africa. They could be of no real use—as each maritime writer proves conclusively—as a harbour of refuge for heavily-laden ships unable to round Cape L'Agulhas. Not a "lame-duck" has worked into Table Bay, in spite of its appliances, and only one or two badly maimed have crept into Simon's Bay. The fact is, that no one ever expected Table Bay to be a harbour of refuge, but many citizens of Cape Town expected it to be a harbour of call, so safe in consequence of its breakwater and docks that underwriters would instruct "skippers"—if they could "instruct" them by low rates of premium—to call there in preference to any other South African port. The docks in Table Bay are not yet completed, and some people affirm that while they are built with skill (as any one might expect who recollects that Mr. Andrews was their constructor), they have certain sandy "spits" forming outside, which might be some fine day quite as troublesome as our breakwater sands. However that may be, they are hidden fist in the face of the Eastern Province, intended to deflect the trade of this Province to the West. In view of this fact, and if the further fact that at any price Cape Town is prepared to make a ridiculous bid for the trade of this Province, and to mortgage the whole public estate for the gratification of its folly, some persons on this frontier have thought it desirable to bring matters at an issue, and to propose that Cape Town should no longer be the political capital of the Colony, for which, on account of its position on the sea-coast and its distance from all that requires immediate and prompt action on the part of Government, it is so unsuitable. It not for us to say where the seat of Government should be, and it must in fairness to Graham's Town be noticed that the movement now set on foot to agitate for removal is not with a view to make Graham's Town the seat of Government, but to bring the Government to the place where it is most required. A petition to Earl Kimberley—which was forwarded by last mail, calling the attention of the Home Government to the disadvantages under which this Providence has so long suffered in consequence of the absurd position of the seat of Government—at the "shank-end" of the "leg of mutton." Since the Home Government has threatened by its acts to abandon us, Cape Town has rather taken to itself some credit in keeping up the conviction boldly that we could not defend ourselves. The discovery of the diamond fields has, however, turned the tables, for it is now nearly certain that in the course of a year two we shall have a white population in this Province and Free State able to put down native difficulties in any quarter. Added to this, we believe that even the new force contained in the American "repeater," and other "breechloaders," would be sufficient to put down any Kafir or other native difficulty. One the results of the recent American civil war has been to bring to light certain new arms which almost dispense with excessive muscular power in the field, and leave almost everything to science and civilization. The Kafir can never become the danger that he once was, for a repeater or a breechloader would speedily dispose of him with facility. Science against the unscientific is at the present day everything; and when the people recollect that the Kafirs usually in the last war, hit chimney post, when they aimed at men, and that they have made no great progress since, they are not very formidable opponents in case of war.

This, of course, at first sight seems to have little to do with the question of removal or separation, but in reality it has much. We are quite able to defend ourselves in case of need, and woe to the native tribe that dares us to take action against it. What we do not require specially is Western interference with our legitimate trade, and western attempts, by means of costly railways, to monopolize the trade and profit of the diamond fields. It may be true that the first result is but to start a passenger cart to Beaufort West; but "intention" is everything and the intention of Cape Town is to murder the trade of this Province. The petition addressed to the Home Government fairly embodies the views of people in this Province. We require a strong executive on the Frontier. For ourselves we are in favor of complete Separation, but still we should prefer Removal to the present system, under which the Colony suffers immense difficulties.

To Carriers and others.

R. M. ROSS

IS LANDING

Ex 'Dora,' now in the Docks,

Strony Axles, suitable for Transport Wagons
Do. do., for Scotch Carts
Mule Shoes, made after the most approved Colonial pattern
Black Sheet Iron, 20 x 24 Gauge
Do. do. do. Plates, 72 x 12, ½ in.
Galvanized Iron Wire, 7 Strands, for strong fencing, with Staples to suit
Casks for Bottles
Corks in Sheets
Indian Rubber, in Sheets
Europe Rope, 3 Strands, in Coils of about 5 Cwt.

As the facilities now afforded for Transport to the Diamond-fields is opening up a large and increasing trade with Cape Town and intermediate Towns, the attention of Carriers and Farmers is requested to the above, of which only a limited supply has been received,

R. M. ROSS,
Strand-street and St. George's-street.

Flowers of Sulphur.

Now landing ex 'Dora,'

A supply of the finest Sulphur of the following Marks;

BRANDRAM
POYNTE
CANDERY

In Barrels and Keg

For Sale at 28, St George's-street,
J. G. STEYTLER.

THE UNDERSIGNED
IS LANDING
PER 'DORA:'

Stearine Candles, Roubaix's
Tandstickor and other Matches
Coleman's No. 1, Starch
Taylor's Chicory, Cocoa, and Chocolate.

ALSO,

Byass's Porter
Bass's Ale, bottled by Cameron and Saunders
Allsopp's Ale, hand brand
Sherry, in qr. casks
Beer and Ginger BeerCorks.

FOR SALE AT
28, St. George's street,
J. G. STEYTLER.

WANTED by a gentleman who thoroughly understands Business in all its branches a situation, in Town or Country.—Apply by letter, addressed to A. A., office of this paper. Good references if necessary

---

LEVICKS & SHERMAN

ARE NOW LANDING

Ex "DORA," and other late arrivals,

THE FOLLOWING ARTICLES:

Axles, Mail Patent, 1¼ to 1¾ in.
Axles, Wagon, 3 in.
Axes, large Felling
Bedsteads, Iron and Brass, assorted
Brooks, Wagon, assorted
Boxes, Brass Tinder
Belts, Leather Shot
Brushes, Nailed Whitewash
Brushes, Tied do.
Brooms, Carpet
Caps, Eley's Percussion
Caps, Eley's Military Percussion
Collars, Leather, Dog's Fancy
Dishes, Tinn'd Iron, Round and Oval
Enamelled Plates, Dishes, &c.
Furniture, Black Coffin
Girths, Wool, assorted
Glass, Window, assorted
Grease, Antifriction
Guttering, Galvanized Iron, assorted
Guns, Single and Double Barrel
Hammers, Sledge, &c., &c.
Handles, Cart, Door, &c.
Hinges, Japanned Chest and T
Iron, Galvanized Plain Sheet
Iron, Bar, in Scrap and Stafford
Iron, Hoop and Sheet
Jacks, Iron Lifting Screw
Locks, all sorts and sizes
Machines, Avery's Weighing
Nails, American Cut, all sizes
Oil, Boiled and Raw, in 1 and 2 Gallon Drums
Putty, in Kegs
Piping, Galvanized Iron, assorted and fittings
Spoons, Tinn'd Iron, assorted
Spades, Levicks & Brades C.S.
Springs, Cart, all sizes
Springs, Wagon, 2 to 4 Plates, 33 inches
Tubing, Wrought Iron, assorted
Wire, Wove Iron, for Sieves
Wire, Bright Iron
Wire, Tinn'd Bottling
Zinc, Sheet, Nos. 10, 11, 12
Zinc, Perforated Sheet

No. 6, Adderley street, opposite the Railway Station.

VILLIERS & Co.

HAVE FOR SALE

AT THEIR STORES, LONG-STREET,

BETWEEN STRAND AND CASTLE-STREETS.

FRENCH BRANDY, of the following Brands:
Larronde Frères
Grange & Bonsal
Dandicolle & Gaudin, Managers of the Great Cognac Company
Jas. Hennessy & Co.
Jules Robin & Co.

EXTRA CHAMPAGNE:
Bouche, Fils, & Co., in quarts and pints
Benjamin & Eugene Perrier
Gin, Spengler and Rynbende
Best Old Jamaica Rum
Best Punch Syrup
Standard Old Tom
English Beer, of the best Brands.

Also Superior Foreign and Cape Wines,

WHICH THEY OFFER AT LOWEST MARKET RATES.

S. A. ASSOCIATION.

SALE OF

450 Loot Silver.

In the Insolvent Estate of H. L. WICHT.

THE Trustees will cause to be sold at Mr. BAM'S Commission Sale, on the Parade,

On Saturday next,
17TH INSTANT,
AT 10 O'CLOCK A.M.,

The above quantity of Silver, comprising Spoons, Forks, Coffee Pot, Milk Jugs, Sugar Basin, Tea and Desert Spoons, &c., &c., &c.

C. J. C. GIE, } Joint
F. J. BROERS, } Trustees.

Cape Town, 10th September, 1870.

At the same time will be sold various Articles of Jewellery belonging to the Estates—The widow J. A. PLOUVIER, A. J. VAN BREDA, J. STURGIS, A. C. T. A. OVERLACH, J. DA COSTA, and consisting of Gold Rings, Brooches, Studs, Pencil Case, Watches, &c.

AND

A Valuable Pearl Necklace, with Diamond Drops, &c., &c.

A. DENYSSEN, Secretary
South African Association, Executors.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF

Shares and a Life Policy.

In the Insolvent Estate of JAMES BARRY MUNNIK

ON SATURDAY, the 17th instant, at 12 o'clock noon, will be sold on the Stoep of the Commercial Exchange.

12 Worcester Commercial Bank Shares,
And a Life Policy on the Life of the Insolvent, effected with the Mutual Life Assurance Company, for £1,000 0 0
Accumulations 201 10 2
Annual Premium, £23 15s., paid to 25th July, 1871.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.
Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 13th Sept., 1870.
G. H. MOLLER, Auctioneer.

High Sheriff's Office,
Cape Town, 12th September, 1870.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Oudtshoorn.

J. J. VAN WYK, vs. ABRAHAM JOHANNES WANNENBURG.

On Friday, the 23rd September, 1870, at 10 o'clock a.m., at Buffelskraal, 1 Wagon, 1 Plough, 1 Brandy Still, 3 half aums, Household Furniture, &c.

Cape District.

ANDERSON & MURISON vs. THOMAS J. APSEY.

On Monday, the 19th September, 1870, at 10 o'clock, a.m., at Defendant's Residence, situated at Woodstock, called Abbotsford Inn, [of Household Furniture of every description, Pictures, Plate, Crockery, and Glassware, Counter, Scales and Weights, Iron Safe, 1 Single Harness, Pickles, Sauces, Ink, &c., &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF A

Valuable Farm, Piano,

HOUSEHOLD FURNITURE,
&c., &c., &c.,
At Moddergat, Division of Stellenbosch.

In the Insolvent Estate of DANIEL ABRAHAM LOUW.

ON FRIDAY,

The 23rd Instant,
WILL BE SOLD ON THE SPOT,

THE Insolvents well-known WINE FARM, situated at Moddergat, planted with about 300,000 Vines, besides Fruit and other Trees. The Buildings on the Farm consist of an excellent Dwelling House, with Stable and other Outbuildings.

MOVEABLES,

Such as Fustage, Brandy Still, Waggons, Cart, Ploughs, Churn, &c., &c. Also, 1 Horse and 2 Mules.

FURNITURE,

Mahogany Table and Chairs, Couches, Washhandstands and Dressing Tables, Mahogany Bedstead, &c., &c., &c.

An excellent Cottage Piano, by COLLARD and COLLARD.

Liberal Bonus will be given.

SALE TO COMMENCE AT 10 o'CLOCK.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.
Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 7th Sept., 1870.
J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

PUBLIC SALE

OF

IMMOVABLE

AND

Movable Property,

AT GROENBERG,
NEAR WELLINGTON.

THE Undersigned being about to make a change of Residence, will cause to be publicly sold

ON TUESDAY,

THE 20TH INSTANT,
AT 11 O'CLOCK, A.M.,

His well known Wine and Sowing Farm called "PHILLIPPUS DAL," situated at Groenberg, one hour's drive from the Village of Wellington, and three-quarters of an hour from the Railway Station, on which are erected a fine Dwelling House, Cellar, Stable, Wagon House, and Servants' Apartments, Kraals and Sheds; planted with 40,000 Vines, Orange and Nartjes, and all sorts of Fruit Trees: contains a large extent of Grasing Ground, and is well supplied with Water.

MOVABLES,

18 Half-aum Vats, Fermenting Tubs, Pressing, Treading and Receiving Tubs, Brandy Stills and Raisin Kettles, 2 Carts, 1 Wagon, and whatever belongs to a farm.

ALSO,—The usual assortment of Household Furniture.

D. J. MALAN, Jcr.son,
Wellington, 3 Sept., 1870.
P. J. PENTZ, J.F.son., Auctioneer.

EDUCATION.

AN ENGLISHMAN of many years experience as a private Tutor, will be at liberty in October for a similar engagement in the Country. He teaches Reading, Writing, Arithmetic, Geography, History, English Letter Writing, Farmer's Bookkeeping, &c., &c. He furnishes all School Books, Slates, &c., liberally free of charge. Enquire at this office for terms.

Stellenbosch Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDRS.

PURSUANT to the 26th and 48th Sections of the Deed of Settlement, the Sixteenth Annual General Meeting of Shareholders will take place

ON THURSDAY,

THE 15TH SEPTEMBER, 1870,

at the Bank Premises, at 10 o'clock, a.m., for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, and to elect two Directors in the room of Messrs. JAN MARTINUS BEYERS, and HENDRIK LUDOLF NEETHLING, who retire, but are eligible for re-election.

WM. HEROLD, Cashier.
Stellenbosch, 16th Aug., 1970.

---

60 Selected Mules, from 3, 4 and 5 years, nearly all trained.

WILL be publicly sold THIS DAY, THURSDAY, 15th Sept., at Klapmuts Station.

J. H. A. BASSON.

De Villiers, Marais & Co., Vendue Adms.

---

300 *Excellent Fat Cape Wethers*
550 *Do. do. Merino do.*
150 *Do. do. Wether Goats,*

WILL be publicly sold on MONDAY, the 19th inst., at Klapmuts Station.

A. M. HORK.

Paarl, 9th Sept., 1870.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue Adms.

---

700 excellent fat Cape Sheep,
100 do. do. Merino do. & Goats,

WILL be publicly sold on TUESDAY, 20th September, at Klapmuts Station,

C. H. BASSON, Jr.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue Adms

---

800 excellent fat Cape Sheep, 3, 4 and 5 years old,
725 do. do. Merino do.
125 Goats, 4 and 5 years old,

WILL be publicly sold on WEDNESDAY, the 21st September, at Klapmuts Station.

J. C. W. DE VILLIERS.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue Adms.

Wester Provinces Bank Paarl.

Nominal Capital		£50,000
Paid Up Capital		30,000
Reserve Fund		10,000

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.
ABR. BOSMAN DE VILLIERS, Esq.
J. D. BOSMAN, Esq.
A. J. LOUW, Esq.
A. J. BECKER, Esq.
P. DE V MOLL, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.
3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 3½ ditto
12 .. .. 4½ ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 11 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount. B. DU T. PLESSIS, Secretary.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Sept 11—Esther, bg, Capt Eitzen, from Algoa Bay 7th Sept, to this port, Cargo sugar.
13—Frederick Bassil, bk, J Whitta, from East London 4th Sept, to this port. Cargo Government stores.
13—Norseman, R M St, C D Coxwell, from Plymouth 10th Aug, Madeira 17th, St Helena 3d Sept, to this port and Algoa Bay. Cargo general.

DEPARTURE FROM TABLE BAY.

Sept 10—Ruby, to Sandwich Harbour.
10—Phœbe, to Ichaboe.

MARKT PRYZEN

En hoeveelheid ter markt gebragt *Van den 8 tot den 10 Sept.*, 1870.

Getal.		£	s.	d.	£	s.	
	Abes, per lb.....	0	0	0	0	0	0
	Appelen, per lb....	0	0	0	0	0	0
162 lb	Amandelen, per lb.	0	0	2¾	0	0	2¾
275 lb	Abrikozen, per lb.	0	0	3	0	0	3
201 bs	Aardappelen, p 3b.	0	3	6	0	9	7
¼ leg	Azyn, per legger....	5	6	0	5	6	0
	Brandewyn, p leg.	26	15	0	30	10	0
898 lb	Boter, per pond...	0	0	10	0	1	0
	Bokkenvell-n, p st	0	0	0	0	0	0
	Boonen, p 3 busls.	0	0	0	0	0	0
	Drg. Ossehuiden....	0	0	0	0	0	0
	Erwten, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
	Eenden.....	0	0	0	0	0	0
	Eyeren, per 100...	0	4	6	0	5	9
	Ganzen, per stuk	0	0	0	0	0	0
	Garst, p. 3 bushel	0	0	0	0	0	0
	Hoorns, elk.....	0	0	0	0	0	0
447 bs	Haver, p. 3 bushel	0	6	8	0	7	0
4 zk	Havergerv, 100lb.	0	3	9	0	4	1
	Hoenders, per stuk	0	1	2	0	1	5
	Kalven, per stuk	0	0	0	0	0	0
52 zk	Kaf, p. 16 zakken	1	3	0	1	11	0
	Kalkoenen, pr. st.	0	3	6	0	3	6
36 bs	Koorn, per 3 bus.	0	18	11	0	18	11
	Linzen, dito.....	0	0	0	0	0	0
	Melies, dito.....	0	0	0	0	0	0
2733 lb	Rozynen, per lb...	0	0	2½	0	0	3
180 bs	Uijen, p. 3 bushel.	0	4	0	0	7	7
27 lb	Vygen, dito.....	0	0	3	0	0	4½
	Wol, grof, dito.....	0	0	0	0	0	0
½ leg	Wyn, ordin. legger	3	12	0	3	12	0
	Wynsteen, p 100 lb	0	0	0	0	0	0
	Zoetelemoen, p 100	0	1	6	0	3	6
	Zout, per 3 bushel	0	0	0	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 10, Greenmarket-square.